

ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية
لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية (Kuartet)

الحكومية ٣١ جاكرتا



*Building
Future
Leaders*

إعداد

فوترى حميرة

رقم التسجيل: ٢٧١٥١٤٣٥١٥

البحث العلمي مقدم لقسم تربية اللغة العربية
للحصول على درجة سرجنا في التربية

قسم تربية اللغة العربية
كلية اللغات والفنون
جامعة جاكرتا الحكومية

٢٠١٨

**Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab dengan
Penggunaan Media Kartu *Kuartet* pada Siswa Kleas VIII
MTs Negeri 31 Jakarta**



*Building
Future
Leaders*

Disusun Oleh

Putri Humaeroh

2715143515

Skripsi ini Diajukan Kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Mendapatkan Gelar Sarjana

Progam Studi Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Negeri Jakarta

2018

صيغة التصديق

هذا البحث العلمي قدمته

الطالبة فورى حميرة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٣٥١٥

الفسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : ترقية ذيجة تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرياعية

(Kuartet) لدى طلبة الفصل النامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا

قد نجحت في المناقشة أمام لجنة المناقشة يوم الأربعاء ٣١ يناير ٢٠١٨ وقبل بحثه العلمي

كأحد الشروط لنيل درجة السرجانا في قسم تربية اللغة العربية كلية اللغات والفنون جامعة

جاكرتا الحكومية.

لجنة المناقشة

المشرف الثاني

المشرف الأول

أحمد مرادي الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٦١٠٨٢٥١٩٩٩٠٣١٠٠١

الدكتور شمسى سitiadi الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٧٧١٠٨٢٠٥٠١١٠٢

المتحنون الثانية

رئيس اللجنة/المتحنون الرئيسي

الأستاذة الدكتورة نعى دشيد الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٥١٠٣١٦١٩٧٥٠٢٢٠٠١

الدكتور نذور حكم فيلسوف الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٦٥١٠٣٠١٩٩١٠٣١٠٠١

جاكرتا، ٣١ يناير ٢٠١٨ م

عميدة كلية اللغات والفنون



الدكتورة لييانا مولياستوتو الماجستير
رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٥٤٩١٩٩٢٠٣٢٠٠١

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini diajukan oleh :

Nama : Putri Humacroh

Nomor Registrasi : 2715143515

Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

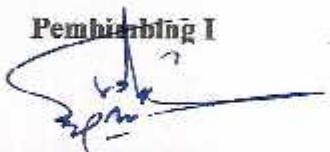
Fakultas : Bahasa dan Seni

Judul Skripsi : Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab dengan Penggunaan Media Kartu Kuartet pada Siswa Kelas VIII di MTs Negeri 31 Jakarta

Telah berhasil dipertahankan dihadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana pada Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta.

DEWAN PENGUJI

Pembimbing I


Dr. Syamsi Setiadi, M.Pd.
NIP.197710082005011002

Pembimbing II


Ahmad Murodi, M.A.
NIP. 197204172002121001

Ketua Sidang/Penguji Ahli


Drs. Chakam Failasuf, M.Pd.
NIP. 196510301991031001

Penguji Pendamping


Prof. Dr. Yumna Rasyid, M.Pd.
NIP. 195103161975022001

Jakarta, 31 Januari 2018



Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd.
NIP. 196805291992032001

صفحة الإفادة

أنا الموقعة أدناه

الطالب : فوتري حميرة

رقم التسجيل : ٢٢١٥١٤٣٥١٥

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet)

لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا

أفيد أن هذا البحث من عملِي نفسي، فإذا نقلت شيئاً من أعمال الآخرين فإنني أذكر مرجعه وفقاً لقاعدة المعمولة بها. وأنا مستعدة لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا ثبت أنني

أقوم بالسرقة.

كنت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٣١ يناير ٢٠١٨ م



فوتري حميرة

رقم التسجيل: ٢٢١٥١٤٣٥١٥

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : Putri Humaeroh
No. Reg : 2715143515
Fakultas : Bahasa dan Seni
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab dengan Penggunaan Media Kartu Kuartet pada Siswa Kelas VIII di MTs Negeri 31 Jakarta

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 31 Agustus 2018

Yang Menyatakan,



Putri Humaeroh
No. Reg: 2715143515

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهارات الأكادémie

أنا الموقعة أدناه أحد طلبة جامعة جاكرتا الحكومية:

الطلابية : فوتري حميرة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٣٥١٥

القسم : قسم تربية اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البساطة

الرباعية (Kwarter) لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١

جاكرتا

أنا موافقة على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكرتا الحكومية في استفادة من بحثي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف. وبهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكرتا الحكومية أن تصفعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهارات الأكادémie بدون الاستندان مي مadam البحث مكتوب يا سمي. وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الإبداع.
وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

حررت في : جاكرتا، ١ أغسطس ٢٠١٧ م

المقررة،

فوتري حميرة

رقم التسجيل : ٢٧١٥١٤٣٥١٥

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIS**

Nama : Putri Humaeroh
No. Reg : 2715143515
Fakultas : Bahasa dan Seni
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul Skripsi : Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab dengan Penggunaan Media Kartu Kuartet pada Siswa Kelas VIII di MTs Negeri 31 Jakarta

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (*Non-Exclusive Royalty Free Rights*) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non -Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalih media/ memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/ mempublikasikan di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/ pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 31 Januari 2018

Yang Menyatakan,



Putri Humaeroh

No. Reg: 2715143515

التجريد

فوتي حميرة: ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet) لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا. البحثي العلمي. جاكرتا: قسم تربية اللغة العربية. كلية اللغات والفنون جامعة جاكرتا الحكومية. يناير ٢٠١٨

تمت إجراءات البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا من أغسطس إلى أكتوبر ٢٠١٧ ويهدف البحث إلى معرفة ترقية نتيجة التعلم اللغة العربية لدى طلبة الفصل الثامن.

وهذا من النوع البحث العملي الصفي (PTK). ويضم المجتمع في هذا البحث هو الطلبة في الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا وعينة البحث من الطلبة بعدد ٣٤ طالبا. وللحصول على نتيجة التعلم اللغة العربية من نتيجة التقييم تعطي الباحثة التقييم في كل آخر الدور البحث يشتمل على ١٠ سؤالا.

وهذا البحث العملي الصفي هو العملية الدورية، التي تسير على نوع كميس وميك تيغارت (Kemmis Mc Taggart) أن إجراءات البحث في بحث العمل الصفي هي : ١. الخطة (*Planning*)، ٢. العمل (*Action*)، ٣. الملاحظة (*Observing*)، ٤. التقييم (*Reflecting*). هذا البحث يتكون من دورتين وكل دور تحتوى على ثلاثة لقاءات.

اعتمادا على تحليل البيانات، يعرف أن تطبيق وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet) توجد ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا. هذا الحال تأكيد من ترقية نتيجة التعلم الطلبة. نتيجة التعلم الموجودة في الاختبار الأخير لدى الطلبة في الدور الأول ١٤، ١٤، ٧٣، ٢٠ طالبا من نتيجة معدلة بالنسبة لمؤدية ٥٨٪.

والدور الثاني هي .٢٠، ونحوها ٣٢ طالبا من نتيجة معدلة بالنسبة لمؤدية .٩٤%.
توجد ترقية على نتيجة تعلم اللغة العربية للطلبة الفصل الثامن بوسيلة البطاقة
الرباعية (Kuartet) بقيمة .٨٠٤.

وفقا على تحليل البيانات يبدوا أن وجود التأثير الايجابي في استخدام
وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet) على نتيجة تعلم اللغة العربية لدى طلبة
الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا.

وتضمين لهذا البحث العمل الصفي، ليستخدم المعلم وسيلة البطاقة
الرباعية (Kuartet) لترقية نتيجة تعلم اللغة العربية لدى طلبة الفصل
الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية حتى الطلبة يستطيعون أن يفهموا فيما
عميقا على مادة دراسة اللغة العربية.

ABSTRAK

Putri Humaeroh, Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab dengan Penggunaan Media Kartu Kuartet Pada Kelas VIII di MTs Negeri 31 Jakarta. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta. Januari 2018

Penelitian dilaksanakan di MTs Negeri 31 Jakarta pada bulan Agustus - Oktober 2017 dengan tujuan penelitian ini untuk melihat peningkatan hasil belajar bahasa Arab dengan Media Kartu *Kuartet*.

Metode penelitian yang digunakan adalah penelitian tindakan kelas. Penelitian ini dilakukan pada siswa-siswi MTs Negeri 31 Jakarta kelas VIII-3. Pengukuran peningkatan hasil belajar dilaksanakan di akhir kegiatan penelitian dengan memberikan tes dalam bentuk tertulis yang diberikan oleh guru.

Penelitian Tindakan kelas ini dilaksanakan dengan menggunakan metode siklus dari Stephen Kemmis & Robin Mc Taggart. Penelitian Tindakan Kelas ini dilakukan melalui empat tahap yaitu tahap perencanaan, tindakan, observasi. Penelitian ini terdiri dari dua siklus setiap siklus terdiri dari tiga pertemuan.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan Media Kartu *Kuartet* dengan teknik permainan dapat meningkatkan hasil belajar bahasa Arab siswa kelas VIII-3 MTs Negeri 31 Jakarta. Hal ini terbukti dari perolehan hasil belajar siswa yang meningkat. Hasil belajar siswa yang ada pada saat ujian siklus I yaitu dengan nilai rata-rata siswa 73,14 dan 20 orang siswa berhasil mencapai nilai kkm dengan persentase 58 %, sedangkan hasil yang diharapkan adalah 80% dari seluruh siswa. Pada siklus II memperoleh nilai rata-rata 84,20 dan 32 orang siswa berhasil mencapai nilai KKM dengan persentase 94%. Dapat ditemukan peningkatan hasil belajar bahasa Arab siswa kelas VIII MTs Negeri 31 Jakarta dengan Media Kartu *Kuartet* yaitu 8,4.

Berdasarkan hasil penelitian diatas, diketahui bahwa Media Kartu *Kuartet* dapat meningkatkan hasil belajar bahasa Arab siswa kelas VIII MTs Negeri 31 Jakarta.

Implikasi penelitian tindak kelas ini bahwa Media Kartu *Kuartet* dapat digunakan oleh guru untuk meningkatkan hasil belajar bahasa Arab dalam pembelajaran bahasa Arab di MTs sehingga siswa menjadi lebih memahami pembelajaran bahasa Arab.

التقدير والاعتراف

بسم الله الرحمن الرحيم

إن الحمد لله نحمده ونسعى إليه ونستغفره، ونعود بالله من شرور أنفسنا
ومن سيئات أعمالنا من يهد الله فلا مضل له ومن يضل فلا هادي له.أشهد أن لا
إله إلا الله وأشهد أنَّ محمد رسول الله، أما بعد.

قد مرت الباحثة الأوقات الطويلة في تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا
الحكومية. ولا بد لجميع الطلبة فيها أن يقدموا البحث العلمي في الفترة الأخيرة
لإكمال دراستهم ليinalوا درجة الماجister.

وتتعرض الباحثة في إعداد البحث وإجرائه العديد من العراقيل والحواجز.
والحمد لله تستطيع الباحثة أن تكمل هذا البحث بعنایته. وبعد الشكر لله
ولرسوله ترغب الباحثة في تقديم الشكر الجليل والتقدیر الفائق إلى الأسماء

التالية:

١. الدكتور شمسي ستيايدي الماجستير كالمشرف الأول الذي قد قام بإشراف
الباحثة بالصبر وكثرة الاهتمام في كتابة هذا البحث العلمي من البداية إلى
النهاية حتى يكون البحث صحيحا.

٢. أحمد مرادي الماجستير كالمشرف الثاني الذي قد قام بإشراف الباحثة بالصبر وكثرة الاهتمام في إنتهاء هذا البحث العلمي وتصحيحه.
٣. محمد شريف الماجستير كالمشرف الأكاديمي على جميع الإرشادات والتوجيهيات حتى تستطيع الباحثة أن تكمل دراستها في هذه الجامعة.
٤. جميع الأساتذة المحبوبين في قسم تربية اللغة العربية الذين علّموا الباحثة أنواع العلوم والمعارف النافعة بالصبر والعاطفة.
٥. الوالدان الكريمان المحبوبان هما أحمد صبور وكذلك ديوى تكارينا اللذان يشجعان ويساعدان الباحثة بالحنان على نجاحها دائماً.
٦. الإخوان الكبار هم محمد نوفرينطو، محمد إرفان فوزي، و محمد إبراهيم ياسر الذين يشجعون الباحثة على إتمام هذا البحث.
٧. جدتي و عمي و عمتي يعني مایانی، يان جرستیان، ساری هندایانی ويساعدون بالحنان الباحثة على نجاحها دائماً.
٨. الصاحبات المحبوبات، هن شفاء فوزية، دیئة فربنجلتیس، مطیعة رحمة، رشيدة التي تساعدهن مساعدة كثيرة، فجزاهم الله خيراً كثيراً.
٩. جميع زملاء وزميلات الباحثة في قسم تربية اللغة العربية مرحلة ٢٠١٤ خاصّاً فصل "ج" الذين يساعدونها ويشجعنها على إتمام هذا البحث.

على الرغم من جهد الباحثة في هذا البحث العلمي وإكماله ولكن تعترف أنه بعيد عن الكمال، لا تخلوا عن الخطأ والنقصان. لعل الله يغفر ذنوب الباحثة وأخطائها. آمين. ومن أجل ذلك ترجو الباحثة الانتقادات البناءة لإتمام هذا البحث في المستقبل.

جاكرتا، ٣١ يناير ٢٠١٨

الباحثة

فوتي حميرة

محتويات البحث

أ	صفحة التصديق بالعربية
ج	صفحة التصديق بالإندونيسية
ه	صفحة الإفادة بالعربية
و	صفحة الإفادة بالإندونيسية
ز	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي بالعربية
ح	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي بالإندونيسية
ط	التجريد باللغة العربية
ل	التجريد باللغة الإندونيسية
ن	التقدير والاعتراف
ف	محتويات البحث

الباب الأول: المقدمة

١	أ. خلفية البحث
٤	ب. تركيز البحث و فرعيته

ج. أسئلة البحث.....	5
د. فوائد البحث.....	5
الباب الثاني: الدراسة النظرية، تنظيم الأفكار، وفرضية العمل	
أ. الدراسة النظرية.....	7
١. نتيجة التعلم اللغة العربية	7
أ) مفهوم نتيجة التعلم	7
ب) أنواع نتيجة التعلم.....	9
ج) العوامل المؤثرة في نتيجة التعلم	11
د) كفاءات في التعلم اللغة العربية	12
ه) تعريف نتيجة تعلم اللغة العربية لدى طلبة الفصل الثامن	
المدرسة المتوسطة.....	13
٢. الوسائل التعليمية.....	15
أ) مفهوم الوسائل التعليمية.....	15
ب) أهمية الوسائل التعليمية.....	16
ج) أنواع الوسائل التعليمية.....	17
د) فوائد الوسائل التعليمية.....	19

٢٠	٣. بطاقة الرباعية.....
٢٠	أ) مفهوم بطاقة الرباعية
٢٣	ب) خطوات تعليم باستخدام البطاقة الرباعية في الفصل.....
٢٥	ج) العيوب
٢٥	ب. تنظيم الأفكار.....
٢٦	ج. فرضية العمل

الباب الثالث: مناهج البحث

٢٧	أ. أهداف البحث
٢٧	ب. مكان البحث وموعده
٢٧	ج. طريقة البحث وتخطيط دور البحث
٢٨	د. إجراءات البحث
٢٩	هـ. دور الباحثة في البحث
٣٠	و. تصميم التدخل العملي
٣٣	ز. النتيجة المطلوبة
٣٤	حـ. البيانات ومصادرها
٣٤	طـ. أدوات جمع البيانات

ي. طريقة جمع البيانات.....	٣٦
ك. تحليل البيانات وتفسيرها.....	٣٨
ل. تخطيط العمل الإجرائي.....	٣٩
الباب الرابع: وصف البيانات وتحليل البيانات وتأويل نتيجة التحليل	
أ. وصف البيانات	٤٠
ب. اجراء البحث في الدور الأول.....	٤١
١. مرحلة التخطيط.....	٤١
٢. مرحلة العمل.....	٤٢
أ) اللقاء الأول	٤٢
ب) اللقاء الثاني	٤٤
ج) اللقاء الثالث.....	٤٥
٣. مرحلة الملاحظة.....	٤٧
٤. مرحلة التقييم.....	٤٩
٥. نتائج العمل في الدور الأول	٥٠
ج. اجراء البحث في الدور الثاني.....	٥٠
١. مرحلة التخطيط.....	٥٠
٢. مرحلة العمل.....	٥١

٥٢	أ) اللقاء الأول
٥٣	ب) اللقاء الثاني
٥٥	ج) اللقاء الثالث
٥٧	٢. مرحلة الملاحظة
٥٩	٤. مرحلة التقييم
٦٠	٥. نتيجة العمل في الدور الأول
٦٠	د. تفتيش صحة البيانات
٦١	هـ. وصف البيانات
٦١	١. البيانات عن ترقية نتيجة التعلم في تعليم اللغة العربية
٦١	٢. بيانات المراقبة
٦٣	٣. تأويل نتيجة التحليل
٦٤	٤. المناقشة
٦٥	٥. محدودية البحث

الباب الخامس: الخاتمة

٦٧	أ. الاستنتاج
٦٧	ب. التضمين

ج. الاقتراحات ٦٨

المراجع باللغة العربية ٦٩

المراجع باللغة الاندونيسية ٧٠

المراجع من الإنترنيت ٧٠

الملاحق

١. ملحق RPP الدورة الأولى ٧١

٢. ملحق RPP الدور الثانية ٧٨

٣. ملحق ورقة المراقبة ٨٥

٤. ملحق السؤال الاختبار القبلي ١٠٩

٥. السؤال الدورة الأولى ١١٠

٦. السؤال الدورة الثانية ١١١

٧. جدول نتائج تعلم اللغة العربية ١١٢

٨. Lembar Wawancara ١١٣

٩. Hasil Wawancara Guru ١١٤

١٠. Hasil Wawancara Siswa ١١٦

١١. رسالة استئذان ١١٨

- ١٢٠ المادة اللغة العربية
- ١٢٢ الصور

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة وسيلة الاتصال بين الناس. باللغة يستطيع الإنسان أن يعبر أغراضهم وأفكارهم سواء أكان شفوياً أو كتابياً. اللغات في العالم كثيرة ومتنوعة ومن أكثرها استعمالاً اللغة العربية التي يتحدث بها الناس في ٢٦ بلداً، منها المملكة العربية السعودية، واليمن، ومصر، وفلسطين، وقطر، والعراق، وسوريا^١.

اللغة العربية في إندونيسيا هي لغة أجنبية لها مكانة هامة في مجال التعليم. تعلم اللغة العربية من أهم المواد الدراسية التي تدرس في المدارس الإسلامية مثل المدارس الإبتدائية، والمدارس المتوسطة، والمدارس الثانوية، والجامعات الإسلامية التي أوجب من العربية أن تكون دروساً إلزامية في المعلمة. وهذه إشارة على أن مكانة اللغة العربية في العالم التعليمي في إندونيسيا مهمة كاللغات الأجنبية الأخرى، مثل اللغة الإنجليزية.

في تعلم اللغة العربية، يمكن تطبيق نموذج ونهج كشكل من أشكال تنفيذ المنهج القائم على الكفاءة ٢٠١٣. تعلم اللغة العربية، يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالمهارات

¹https://id.wikipedia.org/wiki/Daftar_negara_yang_menuturkan_bahasa_Arab_sebagai_bahasa_resmi (diakses pada tanggal 29 November 2017 pukul 11:38)

الأربعة هو مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة . والمهارات الأربع هي وحدة تدعم بعضها بعضا . كل مهارة ترتبط ارتباطا وثيقا بمهارات أخرى . ويمكن تطبيق المهارات مع العديد من النماذج والنهج والأساليب والتقنيات التي تتضاد مع منهج الدراسة عام ٢٠١٣ . ويطلب من المعلمة أن يكون أكثر إبداعا وتفعيلا للمتعلمين، لذلك من المتوقع منهج الدراسة عام ٢٠١٣ ، وخاصة منهجه الدراسة العربية في عام ٢٠١٣ ، يمكن ان تولد الإنتاج الذي هو المختصة وخلقه ومتكرره.

ومع ذلك، كثير من الطلبة من يواجهون والعراقل عند تعلم اللغة العربية . يقول العديد من الطلبة إن اللغة العربية هي لغة معقدة لفهمهم . واستنادا إلى الملاحظة الأولية للمراقب، فإن طلبة الصف الثامن-٣ في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا يجدون صعوبة في القراءة بسبب خلفية الطلبة القادمين من المعلمة الابتدائية العامة الذين لا يدرسون اللغة العربية بعمق، و يبدأ الطلبة الجدد تعلم درس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة . كمادة جديدة لهم، الطلاقة في القراءة هي الأساس للطلبة لتعلم اللغة العربية إلى مستوى أعلى .

إذا كان الطالب لا يجيد القراءة يصبح بوضوح عقبة بالطبع للتعلم في الفصول الدراسية.

وبالإضافة إلى ذلك، من الملاحظة أيضا يعرف فإن تدريس الموارد أو الكتب المعلمية الكاملة للغة العربية يجعل الطلبة يشعرون بالملل لأنهم يصعب قراءتهم

ولا يعرفون المعنى، لذلك يصعب فهم الطلبة لاستخدام ضمائر المؤنث والمذكر، وضمائر للمفرد والجمع، فائل، فعل، مفعول به، وتنكتب الجملة الإسمية والجملة الفعلية الذي موجود في مادة اللغة العربية في مستوى الأولى يجعل التأثير على نتيجة تعلم اللغة العربية وخاصة في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكيتا. على الرغم من أن ينقص إرادة الطلبة في الدرس اللغة العربية يؤثر إلى ضعف الطلبة في مقابلة المادة مهما قد شرح المعلم بأية طريقة كانت.

رأينا الحقيقة أن كثيرا من الذين يصعبون في تعلم اللغة العربية ونقصان إرادة الطلبة في تعلمها فتحتاج إلى الطريقة ووسائل التعليم المستعملة لتركيز عن المشكلات السابقة. في عداد وسائل مستعملة للاهتمام هي وسيلة بطاقة الصورة لأنها يمكن أن تجعل الطلبة يتحمسوا في اهتمام المعلمة في الفصل. انتهاء من المواد المعلمة يمكن أن تعكس على الطلبة مع تقنية اللعبة من بطاقة الرباعية (Kuartet) ومن المتوقع أن الطلبة على فهم أفضل للمادة التي قدمها المعلمة.

بناء على الشرح السابق، أرادت باحثة أن تجري البحث العمل الصفي تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet). من المتوقع أن وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet)، يشعر الطلبة أكثر حماسة في تعلم اللغة العربية. واستنادا إلى الأوصاف شراحتها فتريد الباحثة أن تموّم بالبحث هذه القدية تحت الموضوع ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة

الرباعية (*Kuartet*) لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا. من خلال هذا البحث من المتوقع أن يزداد فهم الطلبة نحو اللغة العربية.

بـ. تركيز البحث وفرعيته

استناداً إلى خلفية البحث، والخطوط العريضة للمشكلة في هذا البحث هو ما إذا كانت هناك ترقية فهم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا.

أما فرعية البحث كالتالي:

١. عملية التدريس اللغة العربية باستخدام أسلوب وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا.
٢. ترقية نتيجة التدريس اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا.

ج. أسئلة البحث

ووفقاً لتركيز ، فإن الباحثة تسيّغ البحث كالتالي:

١. كيف عملية التدريس اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية

(Kuartet) لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية ٣١ جاكرتا؟

٢. كيف ترقية نتيجة التدريس اللغة العربية العربية باستخدام وسيلة

البطاقة الرباعية (Kuartet) لدى طلبة الفصل الثامن في

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا؟

د. فوائد البحث

ومن المتوقع أن تسهم نتائج البحث في تحقيق بعض الفوائد نظرياً وعملياً.

١. الفوائد النظرية

وقد استخدمت نتائج هذا البحث كمساهمات في تطوير علم اللغة العربية، ولا

سيما في مجال تعلم العربية. ومن المتوقع أن تكون نتائج هذا البحث قادرة على

إثراء مفردات العلوم وخاصة في وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet) لزيادة الفهم

في دروس اللغة العربية.

٢. الفوائد العملية

اما فيما يتعلق بفوائد البحث المستندة إلى نتائج هذا البحث ، فمن المتوقع ان

توفر فوائد نظرياً كما يلي:

أ. للباحثة، يرجى من نتيجة البحث أن تزداد معارف الباحثة لترقية

نتيجة التعلم اللغة العربية بإستخدام الوسيلة.

ب. للمدرسة، مرجعاً للطلبة لقراءة اللغة العربية باستخدام وسيلة

البطاقة الرباعية (Kuartet).

ج. للمعلم، يمكن لهذا البحث ان يوفر وسيلة اختيار بدائله للتعلم في

تحسين فهم اللغة العربية لدى الطلبة.

د. للطلبة، يمكن لهذا البحث ان يحسن فهم اللغة العربية ويمكن ان

يعزز اهتمام الطلبة بتعلم اللغة العربية بمتعة.

هـ. للقارئ ، يمكن أن تزداد معرفة القارئ ويستطيع أن يستعمله للبحث

القادم.

الباب الثاني

الدراسات النظرية، تنظيم الأفكار، وفرضية العمل

يتحدث هذا الباب عن الدراسات النظرية التي تتعلق بموضوع البحث. وبين الباحثة في هذا الباب عن مفهوم نتيجة تعلم اللغة العربية ومفهوم الوسائل التعليمية ومفهوم لعبة الرباعية (*Kuartet*).

أ. الدراسات النظرية

١. نتيجة تعلم اللغة العربية

أ) مفهوم نتيجة التعلم

ت تكون نتيجة التعليم من كلمتين وهما "نتيجة والتعليم". معنى نتيجة هي القضية أو الأمر تستخرج من مقدماته.^٢ أما التعليم فهو تغيير في السلوك الإنساني نتيجة التعليم بوسائله المختلفة.^٣ نتيجة التعلم وهي القدرة المكتسبة للطلبة بعد أن يمروا بأنشطة التعلم (عبد الرحمن ١٩٩٩) أن نتائج التعلم يمكن

^٢ لويس مألف، المجدى في اللغة والأعلام (بيروت: دار المشرق، ١١٩١)، ط ٢٢، ص ٢٩٩٧

^٣ على أحمد مدور وإيمان أحمد هريدي، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٧)، ط ١، ص.

أن يفسر كدرجة نجاح الطلبة في تعلم المواد الدراسية وورد في النتيجة التي توجد في الامتحان لمعرفة بعض المواد المحددة^٤.

وقال نناسوجانا إن نتائج التعلم هي القدرات التي يملكونها الطلبة بعد أن يستلم خبرة التعلم، يستخدم المعلم نتائج التعلم لقياس أداء الميزان في التوصل إلى الهدف من التعليم. ويمكن تحقيقها إذا كان الطلبة فهموا معنى التعلم متتابعاً في تغييرات السلوك على أفضل^٥.

وقال عمر حملة إن نتائج التعلم هي عندما تعلم الطلبة ستتم التغييرات في سلوكهم، مثل من الجهل إلى العلم أو من الجهلا إلى الفهم.^٦

وقال ونكييل (Winkel) كما نقله بوروانطو (Purwanto) في كتاب تقويم نتائج التعلم، "نتائج التعلم هي تحويل الذي يسبب الناس تغيير في هيئة وسلوك".^٧

وتحدد الباحثة على نتائج التعلم هي تحسين قدرة الطلبة على السلوك بعد تلقي تجربة التعلم، كمعيار في تحقيق أهداف التعلم.

⁴ Asep Jihad dan Abdul Haris, Evaluasi Pembelajaran (Yogyakarta: Multi Pressind, cet 1 Januari 2008) Hal. 14

⁵ Nana Sudjana, Evaluasi Hasil Proses Belajar Mengajar (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2002) Hal 22

⁶ Oemar Hamalik, Proses Belajar Mengajar (Bandung: PT. Bumi Aksara, 2006) hal. 3

⁷ Purwanto, Evaluasi Hasil Belajar (Yogyakarta : Pustaka Belajar, 2011) Hal 45

ب) أنواع نتيجة التعلم

قال عثمان إن نتيجة التعلم تنقسم إلى ثلاثة أقسام هي^٨ :

١) **نتيجة التعلم من حيث المجال المعرفي:** هي نتيجة التعلم التي تحتاج إلى

مجاهدة فكرة الإنسان من الدرجة العليا فهي المعرفة والثمين. وتنقسم نتيجة

التعلم من حيث المجال المعرفي إلى ستة أنواع؛ هي : المعرفة، هي القدرة على معرفة

أو تذكرة الفكرة، المفاهيم أو النظريات السابقة .والفهم، هو القدرة على فهم

المعاني من المفاهيم أو النظريات .التطبيق، هو القدرة على تطبيق المفاهيم،

الفكرة الرموز، والحكم في موقع حقيقة .والتحليل، هو القدرة على بيان المواد إلى

عناصرها كي تكون منظمة وسهلة على فهمها .الإنضمام هـ والقدرة على جمع

البيانات الموجودة لجعلها في وحدة واحدة .التقويم، هو القدرة على تعين الأشياء

أوأخذ القرار للحصول على أهداف معين.

٢) **نتيجة التعلم في المجال المؤثري ،** هي نتيجة التعلم التي تتعلق بالمعرفة

والعاشر الطلبة عن الأخلاق والحادثة التي تتعلق بالموقف والقيمة والعادة

والاتقاد وعلامة الشخصية .وتنقسم هذه نتيجة التعلم في المجال المؤثري إلى

خمسة أنواع، هي : الإقبال، هو الأحوال الوعية والرغبة في الاهتمام .والاستجابة،

هي موقف مفتوح إلى جهة التنبية لـ الاستجابة التأثير من الخارج .التقويم، هو إقبال

⁸ Asep Jihad dan Abdul Haris, *op.cit*, hal. 16–18

القيم الموجودة. التنظيم هو تنظيم القيم الموجودة وتضميمها في وحدة واحدة.

والشخصية هو القدرة على تطبيق القيم.

٣) **نتيجة التعلم في مجال نفسي**، ظهرت نتيجة التعلم في المجال النفسي

بالمهارات وقدرة تحرك الشخص ي، لها ست مهارات هي : التحرك دون الإدراك

(المهارات على التحرك التي ما أدرك)؛ المهارات على الحركات الأساسية، القدرة على

الإدراك الحسي، منها يميز بصريا؛ القدرة في المجالات المادية، على سبيل المثال

القوة، والانسجام والدقة؛ وحركة المهارة، من مهارات بسيطة إلى مهارات معقدة؛

القدرة فيما يتلق بالاتصالات التعبيرية وتفصيرية. كانت تلك المجالات الثلاثة هدفا

لتقويم نتائج التعلم. ومن تلك المجالات الثلاثة، أن نتيجة التعلم في المجال المعرفي

أكثر استعمالا بالمعلمة لأنها تتعلق مع قدرة الطلبة في إتقان مواد الدراسية.

اعتمادا على البيان السابق تلخص الباحثة أن تلك المجالات الثلاثة (المجال

المعرفي، المجال المؤثري، والمجال النفسي) لها علاقة قوية ومتكلمة بعضها ببعض

بسبب العملية التعليمية فسميت بنتيجة التعلم. فيجب على الطلبة أن يقدروا

على مرور المراحل التعليمية الموجودة من إجراءات التعلم فيستطيع المعلمة أن

يرى نتيجة تعلم الطلبة من خلال إجراءات التعلم^٩.

^٩ Asep Jihad dan Abdul Haris, *op. cit*, hal 16–18

ج) العوامل المؤثرة في نتيجة التعلم

نجاح الطلبة في التعلم تسبب العوامل المؤثرة على إنجاز نتائج التعلم وهي جاءت من داخل أنفس الطلبة أو خارج أنفسهم. وقد قسم سلاموت العوامل المؤثرة بنتائج التعلم إلى قسمين هما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية.

والعوامل الداخلية هو عوامل التي جاءت من نفس الطلبة، ينقسم العوامل الداخلية إلى ثلاثة أقسام. أولاً العوامل الجسدية منها حالة الجسم وحالة الحواس الخمس. ثانياً العوامل السلوكية منها الموهبة والذكاء والدافعة والقدرة والمعرفة. وثالثاً العوامل التعبية منها السامة في نفوس الطلبة، يسبب إلى عدم الرغبة القوية للحصول على أهداف المرجوة.

وأما العوامل الخارجية هو العوامل التي جاءت من خارج الطلبة، وينقسم هذا العوامل إلى قسمين هما العوامل العائلية منها كيفية التربية فيها التفاعل بين أعضائها وحالة البيت وحالة اقتصادها. والعوامل المعلمية منها طريقة التعليم ومنهاج التعليم والنظام ووسائل الإيضاح وغيرها.

خصوصاً في مهارات القراءة لا يزال هناك أكثر من الطلبة الذين يخافون من قراءة الخطأ حتى قراءة بصوت صغير. فإن غالبية طلبة المدارس الابتدائية العامة حتى يتعلمون اللغة العربية في المعلمة. هو أيضاً وقت محدود لا يستغرق سوى ٣

ساعات من الدرس أو ١٢٠ دقيقة لتعلم اللغة العربية في الفصل الدراسي في الأسبوع.

د) كفاءات في التعلم اللغة العربية

يسعى متعلم اللغة العربية إلى تحقيق ثلاثة أهداف، هي^{١٠}:

١) الكفاية اللغوية، المقصود بها سيطرة المعلم على النظام الصوت اللغة العربية، تمييزا وإنجاها، ومعرفته بتركيب اللغة، وقواعدها الأساسية : نظرياً ووظيفياً، والإمام بقدر ملائم من المفردات اللغة، لفهم والاستعمال.

٢) الكفاية الاتصالية، يعني بها قدرة الطلبة على استخدام اللغة العربية بصورة تلقائية، وتعبير بطلاقة عن أفكاره وخبراته، مع تمكنه من استيعاب ما يتلقى من اللغة في يسر وسهولة.

٣) الكفاية الثقافية، ويقصد بها فهم ما تحمله اللغة العربية من ثقافة، تعبّر عن أفكار أصحابها وتجاربهم وقيمهم وعاداتهم وأدابهم وفنونهم. وعلى مدرسة اللغة العربية تنمية هذه الكافيّات الثلاث لدى طلبة من بداية برنامج تعليم اللغة العربية إلى نهايته، وفي جميع المراحل والمستويات.

رؤيه تعلم اللغة العربية الحالي أكثر ميلا نحو النقطتين ١ و ٢ فقط لقدرة اللغة وفقاً لهيكل اللغة العربية لفهم كل معنى آخر في النية في التواصل.

^{١٠} أمزير و شمسى ستيدى، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها، ص ٤٠

ه) تعرف نتيجة التعلم اللغة العربية لدى طلبة الفصل الثامن المدرسة

المتوسطة

الاستعراض استناد للمناهج الذي كتب على التخطيط التعليمي (RPP)

اللغة العربية في المستوى الطلبة في الفصل الأول الذي تطور وفقا لحدة تعليمية.

وبناء على الكفاءة الأساسية (KI) و الكفاءة الداخلية (KD) ، شكل الكلمات

والجملة تعلمت في الصف ٨ ويمكن أن تصاغ على النحو التالي:

١) الكفاءة الأساسية (KI 3)

فهم وتطبيق المعرفة (الواقعية والمفاهيمية والإجرائية) على أساس فضوله

حول العلوم والتكنولوجيا والفنون الثقافية الظواهر ذات الصلة وأحداث العين

المринية.

الكفاءة الداخلية (KD 3)

فهم الأصوات والمعاني والأفكار من الكلمات والعبارات والجمل العربية وفقا

لهيكل الجملة المتعلقة بالموضوع: يومياتنا في المعلمة شفويًا وكتابيا.

٢) الكفاءة الأساسية (KI 4)

زراعة وتزيين وسبب في المجال الخرساني (باستخدام، التحليل، التوتير،

الميموفينج والصنع) ومفرد المجال (الكتابة القراءة والحوسبة والرسم والتأليف)

كما تعلمنا في المعلمة وغيرها من المصادر كلها في وجهة النظر / النظرية.

الكفاءة الداخلية (KD 4)

إظهار التعبير عن المعلومات الشفوية والكتابية البسيطة حول موضوع يومياتنا في المعلمة فيما يتعلق ببنية النص والعناصر اللغوية التي تكون صحيحة وسياقية.

• المؤشرات

- التمييز بين أصوات ومعاني العبارات البسيطة وفقاً للعناصر اللغوية لعدد الفيليانية بشكل صحيح.
- معرفة معنى الجمل وفقاً لعناصر عدد القواعد الفقهية للموضوعات المتعلقة بالكلام يومياتنا في المعلمة
- تحديد الجملة وفقاً لعنصر عدد من القواعد الفيليانية للكلمة البسيطة الكلام ذات الصلة الموضوع يومياتنا في المعلمة
- حفظ معنى الجمل وفقاً لعناصر قواعد عدد المواضيع ذات الصلة في يومياتنا في المعلمة
- التعبير عن الجمل الشفهية والمكتوبة وفقاً لعدد العناصر الفيولية حول موضوع يومياتنا في المعلمة
- تكون الكفاءة الأساسية ومؤشرها لتسهيل المعلمين في نقل المعلومات إلى الطلبة وتعطيمهم التسهيل لإكتسابها، حتى نتائج هذا العملية قد تحصل على

الأهداف المقررة. واستنبطت الباحثة أن نتائج التعلم ينظر من الإختبار الأخير التي قد تم تخطيّتها عند المعلمين في عملية التعلم. وتحدد الباحثة على الإختبار الموجود في نهاية التعلم لمعرفة تحسّناً بالمقارنة مع الاختبار الأولى في عملية التعلم في الفصل الدراسي. وتحدد الباحثة الاختبار النهاية لتكون قادر على معرفة كيفية نتائج التعلم لدى الطلبة. فنتائج الجيدة هي نتائج التعلم التي تحقق الكفاءات والمؤشرات الأساسية.

٢. الوسائل التعليمية

أ) مفهوم الوسائل التعليمية

الوسائل التعليمية هي "ما تدرج تحت مختلف الوسائل التي يستخدمها المعلم في الموقف التعليمي، بقصد إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلاب".^{١١}

وقد عرفها محمد زياد حمدان أن الوسائل التعليمية هي وسائل تربوية يستعان بها لإحداث عملية التعليم.^{١٢} وأما نايف معروف فقد عرف الوسائل التعليمية أنها

^{١١} أرويل بخر الدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابية، (مalanq: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، 2011 م) ص 133

^{١٢} أرويل بخر الدين، مهارات التدريس، (Malanq، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، 2011 م) ص 154

ما يلجا إليه الدرس من أدوات وأجهزة ومواد لتسهيل عملية التعليم وتحسينها وتعزيزها.^{١٣}

فتلخص الباحثة أن مفهوم الوسائل التعليمية هي أدوات للمدرسين لتسهيل عملية التعلم في تقديم المعلومات والمعرفة ويمكن أن يؤدي إلى زيادة نتائج تعلم للاميذ التي تحقيق الغرض التعليمية المناسبة.

ب) أهمية الوسائل التعليمية

للوسائل التعليمية أهمية تربوية وقد أثبتت كثير من الدراسات جدوى استخدامها ودورها في رفع مستوى تحصيل الطلبة، وخاصة بعد أن اتسعت المناهج الدراسية وتعددت جوانبها وأصبحت المعرفة والمعلومات تزداد يوماً بعد يوم وتأتي من جهات ووسائل، عده، نظراً للتطوير وسائل الاتصال وتعدد وسائل المعرفة زمصدرها.^{١٤}

تبُوأ الوسائل التعليمية مكانة مرموقة بين المدخلات التربوية لتعدد فوائدها وتحظى بأهمية بالغة لدى المعلمين والمخططين التربويين لما لها من أهمية في أنها تؤدي إلى استثارة اهتمام التلميذ وإشباع حاجته للتعلم فلاشك أن للوسائل التعليمية المختلفة كالرحلات والنماذج والأفلام التعليمية والمصورات تقدم خبرات متنوعة يأخذ منها كل طالب ما يحقق أهدافه ويثير اهتمامها.

^{١٣} نايف معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، (بيروت : دار النساء، 1998 م) ص 243، ط 5

^{١٤} أرويل بخر الدين، نفس المكان.

وكلما كانت الخبرات التعليمية التي يمر بها المتعلم أقرب إلى الواقعية أصبح لها معنى مملوساً وثيقة الصلة بالأهداف وكذلك يمكن عن طريق استخدام الوسائل التعليمية تنوع الخبرات التي تهيئها المعلمة والممارسة والتأمل والتفكير فتصبح المعلمة بذلك حقولاً لنمو الطلبة في جميع الاتجاهات وتعمل على إثراء مجالات الخبرة التي يمر بها.

ج) أنواع الوسائل التعليمية

تنوع الوسائل التعليمية وتتطور طور الأزمان، فمنها ما تعتمد على اللغة اللفظية والمسموعة، ومنها ما تعتمد على الصور والرسم والتسجيلات الصوتية، ومنها ما تعتمد على الصور المحركة والتلفاز وغيرها. وأما تصنيف الوسائل المستعملة في تعليم اللغة العربية، فهي تصنف في المجالات التالية^{١٥} :

- ١) الوسائل البصرية، وهي التي يستفاد منها عن البصرية، وأهمها: الكتاب المعلمي وما أشبه ذلك، والسبورة وملحقاتها، واللوحات الجدارية وما أشبه تلك، الصور المفردة والمركبة والمسلسلة، والبطاقات كل أنواعها.
- ٢) الوسائل السمعية، وهي التي يستفاد منها عن طريق الأذن، وأهمها: المذيع، والتسجيلات الصوتية، والأسطوانات إلخ.

^{١٥} نايف معروف، المرجع السابق، ص 245-246

٣) الوسائل السمعية البصرية، وهي التي يستفاد منها عن طريق العين الأذن معاً، وأهمها: التلفاز، الصور المتحركة، والدروس النموذجية المسجلة، والتمثيليات المتلفزة، إلخ.

٤) الوسائل التعليمية الحديثة:

بعد ظهور الحاسوب الأولي من أهم منجزات الثورة العلمية التقنية الحديثة، فقد أحدث هذا الابتكار تطوراً هائلاً في جميع أوجه النشاط الإنساني حتى أصبح استخدام الحاسوب الأولي أمراً ضرورياً بل حتماً في معظم مجالات الحياة. فالحاسوب هو مجموعة من الوحدات الإلكترونية الدقيقة التي يدخل جزءاً منها المعلومات، وجزء آخر يجري العمليات الحسابية والمنطقية، وجزء ثالث يخرج المعلومات ويطبع نتائجها، وجزء رابع يخزن المعلومات^{١٦}

فتلخص الباحثة أن أنواع الوسائل التعليمية هناك أربعة أقسام، هي الوسائل البصرية، والوسائل السمعية، والوسائل السمعية البصرية، ومن الوسائل التعليمية الحديثة. استخدام الوسائل التعليمية اشراك حواس البصرية والسمعية. ونعرف الوسائل التعليمية الحديثة هذا الابتكار تطوراً هائلاً في جميع أوجه النشاط الإنساني.

^{١٦} عبد الله إسماعيل الصوفي، التكنولوجيا الحديثة والتربية والتعليم، (مؤسسة الوراق، 2002م) ص 102

د) فوائد الوسائل التعليمية

تتقدم وتطور الوسائل التعليمية تقدماً وتطوراً بارزاً جداً. لذلك يتمكن استخدام الوسائل التعليمية مثل الأدوات السمعية والبصرية وكذلك اللوازم المعلمية الأخرى الحديثة. وأيضاً يجب أن يكون ملائماً مع متطلبات المناهج الدراسية وفقاً لمواد وأساليب ومستوى قدرة الطلبة وتحقيق أهداف التعلم في المعلمة والتعلم.

ولهذا الغاية، بدأ المعلمون يتعددون على استخدام الوسائل التعليمية مثل CD، VCD، الأفلام، الحاسوب وإنترنت في التعلم. يجب أن يتعلم المعلمون من أجل تسهيل عملية التعلم والتعليم، وذلك لتسهيل التعلم في الصف. يغفل كثير من المعلمين والدعاة عن استخدام الوسائل التعليمية وأهمتها في التعليم، مع أنها في الحقيقة مهمة وفعالة في تحقيق الأهداف المرجوة من العملية التعليمية، ولبيان فوائدها في التعليم إن للوسائل التعليمية فوائد كثيرة منها^{١٧}:

١) التشويق والإثارة.

استخدام الوسائل التعليمية، يجعل عملية التعلم أكثر متعة.

٢) جنب للمتعلمين ل موضوع الدرس.

يسطيع الطلبة أن يفهمون موضوع بالسهولة.

^{١٧} حمزة حسين عبيدي، أهمية الوسائل التعليمية في بيان العقيدة الإسلامية (مجلة الجامعة العراقية)، ص 211

٣) تسهيل مهمة المعلم في إيضاح المعلومات، وتقريرها واختصار الوقت.

يعمل الوسائل التعليمية على تسهيل المعلم لتقديم الدروس في اختصار الوقت.

٤) تبعث روح التجديد والابتكار لدى المعلم ودعوة لتفكير السلالم في موضوع درس.

تجعل الوسائل التعليمية المعلمين أكثر إبداعاً وابتكاراً في تقديم المواد الدراسية للطلاب.

تزيد من خبرة المتعلم وتجعلها أقرب إلى الواقعية، لأنها تساعد على إشراك جميع الحواس.

تؤكد الباحثة أن فوائد الوسائل التعليمية هي جعل عملية التدريس أكثر إثارة متعة، وتوضيح معنى المواد التعليمية، وطريقة التدريس متنوعة، ويمكن للطلاب القيام بالمزيد من الأنشطة التعليمية.

٣. البطاقة الرباعية (*Kuartet*)

أ) مفهوم البطاقة الرباعية (*Kuartet*)

وفقاً لمعجم الأكابر للإندونيسيا، فإن البطاقة عبارة عن قطعة من الورق

على شكل مستطيل، لأغراض مختلفة تقريراً تقريباً نفس التذكرة (فريق كبي)،

٢٠٠٨ .(في حين أن الرباعية وفقا بورودارمینتا في ميديسي المجموعة، وجمع وهلم جرا تكون من أربعة. لذلك يمكن القول أن بطاقة الرباعية هي ورقة سميكة مثل "أربعة أربعة" تذكرة المجموعة^{١٨} .

سيكاميلانغ في ميديسي شرح بطاقة الرباعية (*Kuartet*) هو نوع من لعبة تتكون من بعض عدد من بطاقات صورة من صورة بطاقة مطبوعة وصفا للكتابة التي تصف الصورة . عادة كتابة عنوان الصورة مكتوبة في الجزء العلوي من البطاقة وكتابه هو أكثر الموسع أو سميكة . في حين أن كتابة الصورة، مكتوبة اثنين أو أربعة أسطر عموديا في الوسط بين العنوان والصورة وعادة ما تكون مكتوبة بالحبر الملون . حجم هذه البطاقات عادة ما تكون متنوعة، بعضها صغير، وبعضها متوسط الحجم. عدد البطاقات في بطاقة الرباعية هناك ٤٨ قطعة من البطاقات، وهذا يعني وجود ١٢ عناوين كل من ٤ بطاقات.

يقول سوبهاني إن بطاقة الرباعية (*Kuartet*) تأتي من كلمتين من البطاقات الرباعية، في قاموس إندونيسي معاصر، البطاقة عبارة عن قطعة مستطيلة من الورق لمجموعة متنوعة من الأغراض، في حين أن اللجنة الرباعية هي مجموعة،

¹⁸ <http://stkipselong.blogspot.com/2011/01/kartu-kuartet-dan-pembelajaran.html>.
(Di akses pada tanggal 13 Desember 2017 pukul 11.22 WIB)

ومجموعة تتكون من أربعة أعضاء بطاقة الرباعية يمكن تفسيرها على أنها مجموعة من الأوراق مستطيلة جمعت في أربعة إلى واحدة. ولكن بطاقة الرباعية هو المعروف باسم شكل من أشكال لعبة بطاقة لعبت اثنين أو أربعة لاعبين، وتحظى بشعبية كبيرة بين الأطفال. تختلف الصور أيضاً من الرسوم، النجوم، الحيوانات، نجوم السينما، وأيضاً يمكن أن يكون في شكل المعرفة.

قواعد تنفيذ الرباعية لعبه بطاقة على النحو التالي:

- ١) اشرح ما هي اللعبة الرباعية وكيفية اللعب.
- ٢) لاعب واحد المراوغات بطاقات وتوزع على كل لاعب أربع قطع.
- ٣) يتم وضع باقي البطاقة في منتصف الطاولة مع وضع مغلق. ويتم اللعبة في اتجاه عقارب الساعة.
- ٤) بعد الرسم للحصول على أول لاعب، لبدء اللعبة، لاعب يسأل لاعب آخر ما إذا كان / أنها لديها بطاقة فئة معينة.
- ٥) إذا كان الجواب هو "لا"، لاعب ذهب بدوره، ثم تأخذ بطاقة على الطاولة واللعبة المضي قدماً إلى اللاعب التالي.
- ٦) إذا كان الجواب "نعم"، يطلب اللاعب مرة أخرى من أجل الحصول على بطاقة مع إدخال خط تحتها ليست هي نفسها كما لديه.

- ٧) إذا كان الجواب "نعم" للاعب يحصل على البطاقة المطلوبة. ثم يذهب إلى طرح لاعبين آخرين لفئة أخرى أو دخول آخر محكم حتى يحصل على رد سلبي.
- ٨) ثم يتم إعطاء اللعبة للاعب المقبل.
- ٩) بعد كل منعطف، اللاعبين الذين بطاقة أقل من أربعة لديهم لإكمال لهم عن طريقأخذ بطاقات من كومة من البطاقات على الطاولة.
- ١٠) يتم تعيين الرباعية كاملة جانبا / حفظها لحسابها في نهاية اللعبة.
- ١١) وتنتهي اللعبة عندما جمعت كل الرباعية من قبل اللاعبين.
- ١٢) ثم حساب كيفية الحصول على بطاقة كاملة وأكبر اكتساب الفائز.
- ب) خطوات تعليم باستخدام البطاقة الرباعية في الفصل :
- لاعب يتكون من ٤ أشخاص و ١ شخص الحكم.
 - الحكم يوزع بطاقات، كل شخص يحصل على ٤ بطاقات كل منها فئيل، مافول بيء، و دزورفول وجبات غير متتالية . يتم وضع البطاقات المتبقية في منتصف بطاقة التقاط (المشروبات)
 - واجب كل لاعب هو جمع سلسلة واحدة / حزمة واحدة من جملة واحدة تتكون من فائل، فعل، مفعول به، و ظرف المكان. كلما زاد عدد الحزم التي تجمعها كلما زاد احتمال فوزها.

- الطباعة الحمراء هي اسم البطاقة . الكتابة الحمراء ليست لقراءة، لأنه هو لك، لا تدع أصدقائك يعرفون أن لديك بطاقة، ودائما قراءة الطباعة السوداء فقط.
- كل لاعب قد يطلب بطاقة على الخصم، من خلال قراءة فئة واسم البطاقة التي سيتم طلب لذلك لم يتم طباعتها الحمراء.
- س إذا كان صديقك ليس لديه البطاقة التي طلبها، والآن يمكنك أن تأخذ ١ بطاقة على كومة من البطاقات
- إذا تمكن اللاعب من الحصول على بطاقة من صديقه، لديه الحق في طلب مرة أخرى.
- إذا تم استنفاد كومة بطاقة، أي فشل في الحصول على بطاقة من صديق، على الفور تغيير لاعب، لا يمكن أن تأخذ البطاقة مرة أخرى.
- إذا كان لديك بالفعل ٤ بطاقات تطابق الجمل التي يتم ترتيبها، ثم ١ مجموعة من البطاقات تكون لك.
- لأن هناك ٨ جمل، بعد الانتهاء من المباراة سوف ينظر إليه من ٤ لاعبين الذين الجملة الأكثر جمعت، وبالتالي تأكيد أنه الذي أصبح الفائز.

ج) العيوب

وسائل الإعلام في هذه بطاقة الرباعية (*Kuartet*) لها حدودها، وهي:

- ١) وسائل الإعلام بطاقة الرباعية (*Kuartet*) هناك صور، ولكن ليس كل الصور لديها وصف يطابق معنى القصد، لذلك في بعض الأحيانا الطلبة هي الخلط قليلاً لمعرفة المعنى.
- ٢) لأن وسائل الإعلام يتم مع الورق، لذلك عرضة للتلف كما الرطب أو ممزقة.
- ٣) القيود المفروضة على ١ الفصل وحده لـ ١ الرباعية، لذلك يجب خلق وسائل الإعلام كل ١ الباب.

ب. تنظيم الأفكار

وبناء على الدراسة النظرية والبحوث ذات الصلة وإعداد ذهنية، ويمكن أن

تصاغ تنظيم الأفكار من هذه الدراسة على النحو التالي:

استخدام وسائل الإعلام بطاقة الرباعية (*Kuartet*) مع أسلوب اللعبة في تنفيذ قادرة على جذب انتباه الطلبة حتى يتمكنوا من فهم المواد التي يمكن أن تحسن نتيجة التعلم العربية.

مع خلفية الطلبة الذين هم الأغلبية من المعلمة الابتدائية العامة، فإن تفسير المعلمةين من خلال طريقة المحاضرة وحدها يجعل الطلبة أكثر مشبعة والملل في تعلم لغة أجنبية . ومن المتوقع استخدام وسائل الإعلام لجذب انتباه الطلبة إلى روح ولديهم الإرادة لفهم الموضوع يجري تعلمها بطريقة ممتعة أن يلعب.

ج. فرضية العمل

وبناء على الدراسة النظرية والبحوث ذات الصلة وإعداد ذهنية، ويمكن أن تصاغ فرضية العمل من هذه الدراسة على النحو التالي:

إن فرضية الباحث في هذا البحث هي وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) التي تساعد المعلمةين على تعزيز مخرجات تعلم اللغة العربية للطلبة في مستوى الأولى في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا.

الباب الثالث

مناهج البحث

أ. هدف البحث

يهدف هذا البحث هي للحصول على كيفية ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام أسلوب لعبة بطاقة الرباعية لدى طلبة الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا الشرقية.

ب. مكان البحث و موعده

يجري هذا البحث العلمي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا الشرقية في الصف الثاني، وأما موعده فهي الفترة الأولى في السنة الدراسية ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م.

ج. طريقة البحث و تخطيط دور البحث

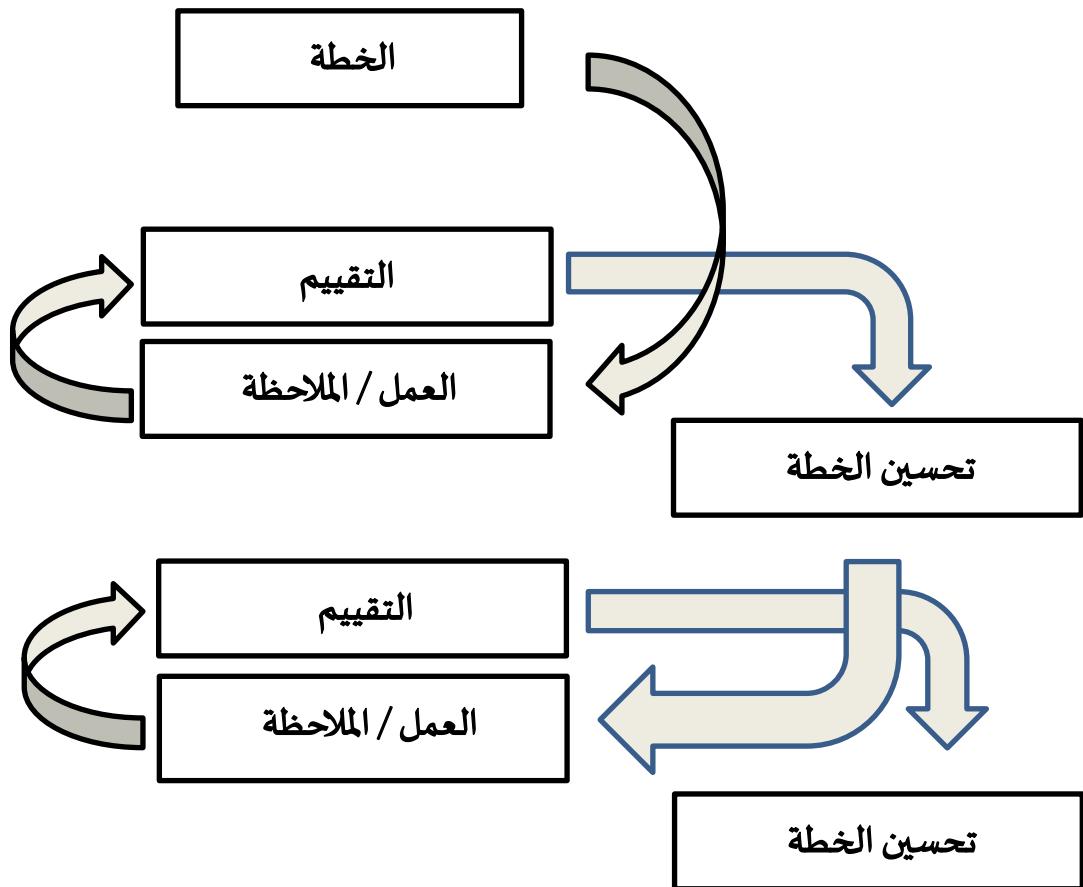
طريقة البحث التي تستعملها الباحثة البحث العملي الصفي (PTK).
يهدف هذا البحث إلى تحسين عملية التدريس لتكون فعالية وكفاءة التعليم ولترقية نتيجة التعليم اللغة العربية لطلبة. نوع استعماله في هذا البحث العملي الصفي (PTK) من نوع عملي دوري يسير على نمط كسميس وميك تغارت (Kemmis and M.C Taggart). بداية من الدور الأول إلى التالي بقصد ترقية جودة التعليم فيكون أحسن من قبل نتيجة التعليم.

هذا البحث يشمل مراحل متابعة كما أشار إليها كيميس و ميك تغارت (Kemmis and M.C Taggart) ، أنّ تخطيط دور البحث هو تجهيزات تتكون من أربع المكونات، وهي الخطة، والعمل، والملاحظة، والانعكاس.^{١٩} بعد انتهاء الانعكاس في الدور الأول يرجى إعادة تخطيطها، بداية من الخطوة الأولى إلى آخرها. وبالانعكاس يرجى أن يحسن أداء المعلمة في ترقية نتيجة تعليم اللغة العربية للطلبة.

د. إجراءات البحث

هذا البحث من قبل نموذج البحث (Kemmis and M.C Taggart) أن إجراءات البحث في بحث العمل الصفي هي: ١. الخطة (*Planning*) ، ٢. العمل (*reflecting*) ، ٣. الملاحظة (*Observing*) ، ٤. التقييم (*action*). يصور كيميس و ميك تغارت (Kemmis and M.C Taggart) عملية البحث بالصورة التالية^{٢٠} :

¹⁹ Wijaya Kusumah dan Dedi Dwitagama, Mengenal Penelitian Tindakan Kelas_(Jakarta : Indeks, 2010); hal 21
²⁰



هـ دور الباحثة في البحث

الباحثة لها دور هام في انجاز هذا البحث حيث أنها رئيسة تخطيط كل الخطط وتنفيذ الأنشطة وكتابه التقرير والبيان، لذلك قبل الشروع في البحث تلاحظ الباحثة أولاً عملية التعليم اللغة العربية لدى طلبة فصل الثامن بالمعلمة المتوضطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا خصة في ترقية نتيجة التعليم اللغة العربية. والمعلومات المكتسبة من هذه الملاحظات هي الخطوة أولى لدى الباحثة لوضع الخطط لأنشطة الفصل في دور الأول.

وكما أن للباحثة دوران هما في البحث لكونه منفذًا عاماً للبحث وملاله من المساهمات الكبرى وبذل الجهود والطاقات في إكمال البحث.

والباحثة تقوم بنفسها بالبحث العملي وجمع المعلومات وفق موضوع البحث، لذا يرجى من مشاركة الباحثة في عملية البحث أن يحصل على المعلومات الدقيقة المعتمدة عليها لتحقيق هذا البحث في ترقية نتيجة التعليم اللغة العربية.

و. تصميم التدخل العملي

بحث العمل الصفي هو البحث الذي يتكون من الفرقة من المراحل المتكررة المسلسلة تسمى بالدورة. وكل دورة تتكون من أربع خطوات وهي: التخطيط (*Planning*), العمل (*Action*), الملاحظة (*Observing*), التقييم (*Reflecting*). يبدأ بحث العمل الصفي للدور الأول يتكون من أربعة أنشطة. إذا كان يعرف موقع النجاح والعقبات من الإجراءات المنفذة في الدور الأول، تصمم الباحثة الإجراءات للدور الثاني.^{٢١} صممت الباحثة إجراء البحث في دورين، والتي تتكون من الثالثة اللقاءات في كل دور. في دور واحد عادة ما تظهر مشاكل أو أفكار الجديدة التي تحتاج إلى اهتمام، هكذا يستمر الدور الثاني، إذا كانت البيانات التي تم الحصول عليها في الدور الثاني لا يزال يحتاج إلى تحسين سيستمر في الدور الثالث إلى آخره حتى جرا الحصول على البيانات التي يمكن جمعها كإجابة للمشاكل البحث.

²¹ Suharsimi Arikunto, Penelitian Tindakan Kelas, (Jakarta : Bumi Aksara,2008), Cet. VI, hal 74

هذا هو تصميم التدخل العملي في بحث العمل الصفي:

١. الأنشطة قبل البحث:

أ. الملاحظة في الفصل الذي يكون مكان البحث و الاختبار قبل الدراسة ب. الاتصال بمدير المعلمة للحصول على الإذن للبحث ج. تحليل المشكلة	الأنشطة قبل البحث
---	--------------------------

٢. إجراءات هذا البحث في الدور الأولى بالخطوات الآتية

أ. الخطة للتعلم من خلال وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet) باستخدام خطة العلم التنفيذي (RPP) في الدورة الثانية. ب. إعداد الوسائل التعليمية. ج. جعل ورقة المراقبة لأنشطة التعليمية للمعلم. د. جعل ورقة المراقبة لأنشطة التعليمية للطلبة. هـ. الاتصال الجيد بمعلم وـ. إعداد وثائق من أنشطة التعليم.	مرحلة تخطيط العمل
أ. تأكيد من أن جميع الطلبة هم على استعداد لالمشاركة في التعلم بـ. إلقاء المواد وفقاً لخطوات التعليم باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet).	مرحلة تطبيقات التنفيذ
جـ. تسجيل الأحداث والأشياء المهمة أثناء الدراسة	

<p>قد أجريت الباحثة بمساعدة معلم اللغة العربية.</p> <p>ب. توثيق أنشطة التعليم وأنشطة الطلبة في الفصل الدراسية.</p>	
<p>أ. تناقش الباحثة والمراقب لحصول على نتيجة الملاحظة أو تقييم ليعين النجاح و إدخال تحسينات من تلك الخطوة.</p> <p>ب. خطة العمل بشأن الدورة الثانية، استنادا إلى التقييم في الدورة الأولى.</p>	<p>مرحلة التقييم</p>

٣. إجراءات هذا البحث في الدور الثانية بالخطوات الآتية:

<p>أ. الخطة للتعلم من خلال وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet) باستخدام خطة التعلم التنفيذي (RPP) في الدور الثانية.</p> <p>ب. إعداد الوسائل التعليمية.</p> <p>ج. جعل ورقة المراقبة لأنشطة التعليمية للمعلم.</p> <p>د. جعل ورقة المراقبة لأنشطة التعليمية للطلبة.</p> <p>هـ. الاتصال الجيد بمعلم</p> <p>و. إعداد وثائق من أنشطة التعليم</p>	<p>مرحلة تخطيط العمل</p>
<p>أ. تأكيد من أن جميع الطلبة هم على استعداد لالمشاركة في التعلم</p> <p>ب. إلقاء المواد وفقا لخطوات التعليم باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet).</p> <p>تسجيل الأحداث والأشياء المهمة أثناء الدراسة</p>	<p>مرحلة تطبيقات التنفيذ</p>

<p>أ. مراقبة و تسجيل عملية التعلم التي تحدث أثناء الدورة الأولى في التقدم، وهذه الملاحظة قد أجريت الباحثة بمساعدة معلم اللغة العربية.</p> <p>ب. توثيق أنشطة التعليم وأنشطة الطلبة في الفصل الدراسية.</p>	مرحلة الملاحظة
<p>أ. معرفة المزايا وعيوب نتيجة الملاحظة لإجراء تحسينات من تلك العمل.</p> <p>ب. بعد العملية التحليلية والتقييم، استنبطت الباحثة من نتيجة البحث.</p>	مرحلة التقييم

ز. النتيجة المطلوبة

إن النتيجة المطلوبة في هذا البحث هي ترقية نتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet). وسيقف هذا البحث بالضابط المعين، وهو :

(١) أنشطة التعلم من قبل الباحثة والمعلمة موافقة بالخطوات التعليمية في خلال وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet) بشكل جيد.

(٢) تبلغ نتيجة تعلم اللغة العربية قيمة النتيجة المعدلة (KKM) ٧٣ % من عدد الطلبة الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا.

ح. البيانات ومصادرها

١. البيانات

تحصل بيانات البحث تكون من بيانات الرصد المعلمة والتלמיד الذي يستخدمون لرراقبة وقياس أنشطة تعلم التلاميذ وأنشطة الباحثة في عملية التعليم بوسيلة البطاقة الرباعية (*Kuarter*). في تعلم اللغة العربية. بإيجاز مخطط قبله. أما بيانات تحصل بعد انتهاء البحث في المعلمة.

٢. مصدر البيانات

البيانات التي تتعرض للعمل هو الباحثة والمعلمة كما المنفذ للبحث وجامع الطلبة في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا الشرقية، عدد الطلبة ٣٤ طلبا في الفترة الثانية السنة المعلمية ٢٠١٧-٢٠١٨.

ط. أدوات جمع البيانات

أدوات جمع البيانات المستخدمة في هذه البحث كمالي:

١. ورقة المراقبة، هي التي تم استخدامها لعرض الأنشطة التعليمية من المعلمةين والتلاميذ بمنظر الأنشطة التي يمكن أن يعرف صورة التعلم التي يحدث في التعلم.

وملامح من ورقة المراقبة للمعلمين وأنشطة التعلم لدى المعلمة هي:

النمره	جوانب التقييم	عدد السؤل
١	المادة المعروضة	٢
٢	طريقة التعليم	٣
٣	الوسائل التعليمية	٢
٤	أنشطة المعلمة	٨
	الجملة	١٥

وملامح من ورقة المراقبة للمعلمين وأنشطة التعلم لدى طلبة هي:

النمره	جوانب التقييم	عدد السؤل
١	المادة المعروضة	٢
٢	طريقة التعليم	٢
٣	الوسائل التعليمية	١

٤	أنشطة الطلبة	٤
١٠	الجملة	

٢. اختبار نتيجة التعلم، هو اختبار لقياس نتيجة التعلم لدى طلبة عن المادة المدرosaة باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*). يجري هذا اختبار نتيجة التعلم بعد كل الدور. وألة الإختبار المستخدمة هي الأسئلة القصيرة التي تتعلق بالمادة المعروضة.

ي. طريقة جمع البيانات

أن طريقة جمع البيانات هي الخطوة الأكثر استراتيجية في الدراسة. لأن الهدف الرئيسي من هذا البحث هو الحصول على البيانات. دون معرفة طريقة جمع البيانات، فإن الباحثة لم تحصل على البيانات التي تلبي مجموعة البيانات القياسية. طريقة جمع البيانات المستخدمة في هذه البحث مايلي:

١. ورقة المراقبة

الملاحظة المقدمة للمعلم والتلاميذ في عملية التعلم أثناء الدراسة. ورقة المراقبة عملية التعلم المعلمة ترى من كل مرحلة من مراحل التعلم هي مرحلة التعليم التوافق مع تطبيق خطوات وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*). في حين أن مراقبة أنشطة التعلم من التلاميذ تنظر من عملية التعلم التي تشمل التلاميذ اهتماماً لشرح المعلمة، ويسأل التلاميذ بنشاط الأسئلة أثناء عملية التعلم، ويستخدم الطلبة في حين أن مراقبة أنشطة التعلم من التلاميذ تنظر من عملية التعلم التي تشمل الطلبة اهتماماً لشرح المعلمة، ويسأل التلاميذ بنشاط الأسئلة أثناء عملية التعلم، ويستخدم التلاميذ الوسائل التعليمية ويعمل الطلبة الواجبات على تعين المعلمة.

٢. اختبار نتيجة التعلم اللغة العربية

اختبار نتيجة التعلم هي هذا البحث لمعرفة قدرة الطلبة في كل المادة المدروسة في دروس اللغة العربية للمستوى المتوسطة. اختبار نتيجة التعلم من هذا البحث يتكون من اختبار التحرير. اختبار التحرير في شكل اختبار موضوعي واختبار استجواب أجريت في نهاية كل دور.

المؤشرات

- يمكن الطلبة تحديد الفائق، المبتدأ، الفعل، الخبر، المفعول به، وطرف المكان.
- يمكن الطلبة تحديد الجملة الاسمية والجملة الفعلية
- يمكن الطلبة تحديد الفعل الذي مناسب بضمير للمفرد
- يمكن الطلبة تحديد الفعل الذي مناسب بضمير للجمع

ك. تحليل البيانات وتفسيرها

طريقة التحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث تتراوح ما بين البيانات الموجودة في مجموعة متنوعة من المصادر، كماً ونوعاً. وتم إجراء تحليل البيانات عندما تم جمع البيانات المطلوبة. ويمكن حساب التحليل للنتائج الختبار مع الصيغة التالية:

$$M_x = \frac{\sum F(x)}{\sum N}$$

$$\text{متوسط القيمة} = M_x$$

$$\text{كمية مضاعفة من كل يسجل معالتردد} = \sum f(x)$$

$$N = \text{عدد الحالات.}^{22}$$

بالإضافة إلى استخدام التحليل، في هذا البحث أيضا استخدمت الباحثة التحليل النوعي. يؤخذ التحليل النوعي للحصول على البيانات التي يتم تنفيذ خلال عملية التعليم. كانت البيانات في شكل نتائج اختبار الطلبة في نتيجة التعلم اللغة العربية وهي مهارة الملاحظات. استخدمت الباحثة وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) لترقية نتيجة التعلم اللغة العربية لدى الطلبة.

ل. تخطيط العمل الإجرائي

بعد تمام إجراء العمل الأول (الدور الأول) ولم تصل إلى نتائج المطلوبة ومعايير الناجح التي تزيد من تعلم اللغة العربية وسيتبع البحث لكي يكون تحسين التعلم. بعد إجراء التحليل والتقييم في الدور الأولى، وعندما لا يتحقق مؤشر للنجاح فيستمر البحث في دور الثانية. إذا لم تتحقق الترقية بعد التقييم في الدور الثانية فسوف تستمر النتائج المطلوبة في الدور التالية، وهلم جرا. وانتهي هذا البحث، وعندما يصل إلى خطوات تعلم اللغة العربية في فئة جيدة ونتيجة التعلم في درس اللغة العربية وصلت إلى مهارة المعدلة من خلال تطبيق وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*).

²² Anas Sudijono. Pengantar Statistik Pendidikan. (Jakarta: Rajawali Pers, 2012) Cet. XXIV, hal. 83.

الباب الرابع

وصف البيانات وتحليل البيانات وتأويل نتيجة التحليل

في هذا الباب تشرح الباحثة عن حصول البيانات في تنفيذ عملية الصف لمعرفة ترقية نتيجة تعلم درس اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا لدى طلبة الصف الثاني بوسيلة البطاقة الرباعية الحكومية ٣١ جاكرتا لدى طلبة الصف الثاني بوسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet). اجري البحث في الدورتين، تتضمن كل دورة من مرحلة التخطيط والعمل والملاحظة والتقييم، ونتيجة العمل.

أ. وصف البيانات

تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا لدى طلبة الفصل الثامن. كثيرمن الطلبة يواجه الصعوبة في تكلم اللغة العربية.

يستخدم كثيرا من المعلمين في تعليم اللغة العربية طريقة المحاضرة عرض النظريات إلى الطلبة ويعتمدون على الكتاب المقرر. والطلبة يستمعون شرح المعلم ويقرؤون الكتاب المقرر مما يجعل عملية الدراسة مملة. والطلبة لا

يشعرون والنشاط في متابعة عملية تعلم اللغة العربية بسبب نقص استخدام وسيلة في عملية الدراسة. هذه البيانات نتيجة تعلم درس اللغة العربية من عملية اليومية.

بـ. اجراء البحث في الدور الأول

١. مرحلة التخطيط

واستنادا إلى الملاحظة، قلة المعلمة في التعليم لحماسة الطلبة. يجعل الطلبة مملة حتى يكون الطلبة السليبي في أثناء الدراسية. تستعد الباحثة الوسيلة المناسبة يعني بوسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*).

وبعد ذلك تعاونت الباحثة مع معلم اللغة العربية ويخطط العملي الصفي لتطبيق وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) في تعليم اللغة العربية. أما تخطيط العمل هو:

- أ) تصميم العمل في التعليم اللقاءات عن تعليم اللغة العربية في الباب الثاني باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*).**
- بـ) إعداد الوسائل الداعمة مثل التدريبات للطلبة، وفهرس التعلم والوسائل التعليمية.**

ج) إعداد آلة التسجيل البيانات مثل ورقة المراقبة والتوثيق.

٢. مرحلة العمل

جرت الدور الأول بثلاث لقاءات بتوزيع الوقت 3×40 دقيقة في كل اللقاء.

(أ) اللقاء الأول

المرحلة الأولى

دق الجرس في الحصة الأولى. تبدأ المعلمة بإلقاء السلام إلى الطلبة.

وتقرأ المعلمة كشف الحضور لمعرفة عدد الطلبة الذين يشتركون في

التعليم. تشجع المعلمة تنمية شجاعة الطلبة اشتراك في الأنشطة

التعليمية بالجد، وتخبر الأهداف المرجوة من خلال وسيلة البطاقة

الرباعية (Kuartet)، وتوضح خطواتها التي ستقوم بها الطلبة. وتحفز

المعلمة الطلبة على أن يكونوا ناشطين وعاطفيين أثناء عملية التعلم

من خلال إخبارهم بأنه ستكون هناك ألعاب لتقديم المفردات الموجودة

في الباب الثاني للمعلم. عرضت المعلمة لدى الطلبة الصور مع

المفردات. وتشجع المعلمة شجاعة الطلبة لمشاركة في عملية التعلم في

الفصل الدراسي من خلال طلب طالب واحد واحد مفردة

واحدة. ثم المعلمة تعطي لهم ٣٠ دقيقة لحفظ المفردات المقدمة. بعد

ذلك إلى تسلم المعلمة عدد المفردات التي تم حفظها.

المرحلة الرئيسية

تشرح المعلمة المادة الدراسية عن تركيب الجملة الاسمية و الفعلية في الباب الثاني من الكتاب المقرر. لتعزز فهمه الطلبة للمادة. تقدم المعلمة التدريبات ويجib علها الطلبة حول الفعل. ثم تقدم المعلمة الأسئلة لهم لقياس فهم الطلبة. تقسم المعلمة الطلبة إلى ٨ فرق. لكل فرق تتكون من ٤ أشخاص . تعد المعلمة وسائل التعليم من بطاقة. وتشرح كيفية تشغيله. توزع المعلمة البطاقة إلى عدة فرق. ثم تقسم بطاقة الرباعية (Kuartet) عشوائيا لكل المشارك. مهمته ترتيب الجمل من البطاقات بأكثر ممكن حتى يكون الفائين.

المرحلة الأخيرة

نظراً لضيق الوقت، لا يمكن إلا أن تلعب لعبة من قبل بعض الفرق فقط. ثم تختتم المعلمة الدرس من خلال تقديم الاقتراحات والدّوافع بحيث يكون الطلبة ناشطين في التعلم.

ب) اللقاء الثاني

المرحلة الأولى

دق الجرس في الحصة الأولى. تبدأ المعلمة بإلقاء السلام إلى الطلبة.

وتقرأ المعلمة كشف الحضور لمعرفة عدد الطلبة الذين يشتركون في

التعليم. تشجع المعلمة تنمية شجاعة الطلبة اشتراك في الأنشطة

التعليمية بالجد، وتخبر الأهداف المرجوة من خلال وسيلة البطاقة

الرباعية (Kuartet)، وتوضح خطواتها التي ستقوم بها الطلبة. وتحفز

المعلمة الطلبة على أن يكونوا ناشطين وعاطفيين أثناء عملية التعلم

من خلال إخبارهم بأنه ستكون هناك ألعاب لتقديم المفردات الموجودة

في الباب الثاني للمعلم. عرضت المعلمة لدى الطلبة الصور مع

المفردات. وتشجع المعلمة شجاعة الطلبة لمشاركة في عملية التعلم في

الفصل الدراسي من خلال طلب طالب واحد واحد مفردة

واحدة. ثم المعلمة تعطي لهم ٣٠ دقيقة لحفظ المفردات المقدمة. بعد

ذلك إلى تسلم المعلمة عدد المفردات التي تم حفظها.

المرحلة الرئيسية

تشرح المعلمة المادة الدراسية عن تركيب الجملة الاسمية و الفعلية

في الباب الثاني من الكتاب المقرر. لتعزز فهمه الطلبة للمادة. تقدم

المعلمة التدريبات ويجيب عليها الطلبة حول الفعل. ثم تقدم المعلمة الأسئلة إلهم لقياس فهم الطلبة. تقسم المعلمة الطلبة إلى ٨ فرق. لكل فرق تتكون من ٤ أشخاص . تعد المعلمة وسائل التعليم من بطاقة. وتشرح كيفية تشغيله. توزع المعلمة البطاقة إلى عدة فرق. ثم تقسم بطاقة الرباعية (Kuartet) عشوائياً لكل المشارك. مهمته ترتيب الجمل من البطاقات بأكثر ممكن حتى يكون الفائين.

المرحلة الأخيرة

نظراً لضيق الوقت، لا يمكن إلا أن تلعب لعبة من قبل بعض الفرق فقط. ثم تختتم المعلمة الدرس من خلال تقديماقتراحات والدّوافع بحيث يكون الطلبة ناشطين في التعلم.

ج) اللقاء الثالث

المرحلة الأولى

دق الجرس في الحصة الأولى. تبدأ المعلمة بإلقاء السلام إلى الطلبة. وتقرأ المعلمة كشف الحضور لمعرفة عدد الطلبة الذين يشتركون في التعليم. تشجع المعلمة تنمية شجاعة الطلبة اشتراك في الأنشطة التعليمية بالجد، وتخبر الأهداف المرجوة من خلال وسيلة البطاقة

الرباعية (*Kuartet*), وتوضح خطواتها التي ستقوم بها الطلبة. وتحفز المعلمة الطلبة على أن يكونوا ناشطين وعاطفين أثناء عملية التعلم من خلال إخبارهم بأنه ستكون هناك ألعاب لتقديم المفردات الموجودة في الباب الثاني للمعلم. عرضت المعلمة لدى الطلبة الصور مع المفردات. وتشجع المعلمة شجاعة الطلبة لالمشاركة في عملية التعلم في الفصل الدراسي من خلال طلب طالب واحد واحد مفردة واحدة. ثم المعلمة تعطي لهم ٣٠ دقيقة لحفظ المفردات المقدمة. بعد ذلك إلى تسلم المعلمة عدد المفردات التي تم حفظها.

المراحل الرئيسية

شرح المعلمة المادة الدراسية عن تركيب الجملة الاسمية و الفعلية في الباب الثاني من الكتاب المقرر. لتعزز فهمه الطلبة للمادة. تقدم المعلمة التدريبات ويجيب عليها الطلبة حول الفعل. ثم تقدم المعلمة الأسئلة إليهم لقياس فهم الطلبة. تقسم المعلمة الطلبة إلى ٨ فرق. لكل فرق تكون من ٤ أشخاص . تعد المعلمة وسائل التعليم من بطاقة. وتشرح كيفية تشغيله. توزع المعلمة البطاقة إلى عدة فرق. ثم تقسم بطاقة الرباعية (*Kuartet*) عشوائيا لكل المشارك. مهمته ترتيب الجمل من البطاقات بأكثر ممكن حتى يكون الفائين.

المرحلة الأخيرة

نظراً لضيق الوقت، لا يمكن إلا أن تلعب لعبة من قبل بعض الفرق فقط. ثم تختتم المعلمة الدرس من خلال تقديم الاقتراحات والدّوافع بحيث يكون الطلبة ناشطين في التعلم.

٣. مرحلة الملاحظة

جرت مرحلة الملاحظة في عملية التعلم المباشرة. في هذه المرحلة، يلاحظ المراقب أنشطة المعلمة حين تطبيق تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) وأحوال الطلبة في عملية التعليم.

(أ) نتيجة الملاحظة في أنشطة المعلمة في الدور الأول

ورقة المراقبة لدى المعلمة التي أملأها معلم اللغة العربية كالمراقب في بحث العملي الصفي تعمل خلال البحث في الدور الأول من اللقاء الأول حتى اللقاء الثالث. وجرى المراقب ذلك لتقييم أنشطة المعلمة في إلقاء المادة باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) لترقية نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة. وتلك القيمة تكتب في ورقة المراقبة التي فيها جوانب التقييم، منها المادة المعروضة، وطريقة التدريس، والوسائل التعليمية، وأنشطة المعلم في عملية التعلم.

وهذه المرحلة، توجد في المراقبة عند المراقب أن تعلم اللغة العربية الذي ألقته المعلمة يكون في مستوى جيد. حيث يظهر من تقييم المراقب على قدرة المعلم في إلقاء المادة الدراسية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) وتطبيق أسلوب التدريبات إلى الطلبة. ويفيد أيضا استعمال الوسائل التعليمية في نجاح هذا بحث العملي الصفي. فيمكن توزيع الوقت القليل لا يعطي الطلبة فرصة لفهم المادة الدراسية. في كلي الباحثة والمراقب، تعريف نتيجة الملاحظة تكون في مستوى جيد باستيعاب قدرة الباحثة في حيث العملي الصفي.

ب) نتيجة الملاحظة في أنشطة الطلبة في الدور الأول

ورقة المراقبة لدى الطلبة التي أملأها معلم اللغة العربية كالمراقب في بحث العملي الصفي تعمل خلال البحث في الدور الأول من اللقاء الأول حتى اللقاء الثالث. وجرى المراقب لتقييم أنشطة الطلبة في استماع المادة الدراسية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) لترقية نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة. وذلك التقييم يكتب في ورقة المقاربة التي فيها جوانب التقييم، منها استجابة الطلبة في المادة المعروضة، وفعاليهم في التدريس ، والمشاركة بالوسائل التعليمية، واستجابة الطلبة في عملية التعليم.

توجد ورقة المقاربة عند المراقب في هذه المرحلة أن تعليم اللغة العربية الذي يعمل الطلبة هو في مستوى جيد. حيث يظهر من تقييم المراقب على قدرة في اسماع المادة الدراسية ويفهمها ويستطيع أن يعرض فكرة عنده عن المادة الدراسية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) وتطبيق أسلوب التدريبات إلى الطلبة. ويفيد أيضاً المشاركة في استعمال الوسائل التعليمية لنجاح هذا البحث العملي الصفي. في كلي الباحثة والمراقب، تعريف نتيجة الملاحظة تكون في مستوى جيد باستيعاب قدرة الباحثة في حيث العملي الصفي لتنظيم الطلبة.

٤. مرحلة التقييم

اعتماداً على الإختبار للدور الأول، لم يحصل البحث على نتيجة مرجوة. ولترقيتها تعمل الباحثة مع مراقبة البحث تقويم البحث بمشاهدة نتيجة تعلم الطلبة في الإختبار للدور الأول. وتكون نتيجة التقييم نظراً إلى أعمال الواجبات المطروحة لديهم كما يلي:

- لم يستعد بعض الطلبة تعلماً بوسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*).
- بعض الطلبة لم يفهم عن البنية في الجملة الاسمية و الجملة الفعلية.

- لم يعرف بمعنى المفردات الواردة في الكتاب.

- نتيجة للفتيش دورة الأولى لم تحصل على النتيجة المرجوة لا تصل

إلى ١٠٠%.

٥. نتائج العمل في الدور الأول (اللقاء ١، ٢، و ٣)

من خلال عملية التعلم في اللقاءان يمكن ان يقال ان المحسوب من

نتيجة في الدور الأول يدل على ٢٢ تلاميذا بنتيجة ≤ 73 أو ٥٨% و يدل على

١٤ تلاميذا بنتيجة ≥ 73 أو ٤٢% من جميع الطلبة. لعملية الطلبة بمعنى

إن استخدام المعلم وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet) عملية التعليم لم

يكون كافية. فمن خلال هذه النتيجة، يحتاج إلى تنقية في الدور الثاني.

ج. اجراء البحث في الدور الثاني

١. مرحلة التخطيط

جرت التخطيط في الدور الثاني باعتماد نتائج التقييم التي

اكتسبت الباحثة في الدور الأول. فقد توجد من نتائج التقييم أن المعلمة

تحرك الطلبة بالحماسة في بداية التعليم في شرح أهداف التعليم التي

سيحصلون عليها. وتوجد بعض الطلبة لم يستعد تعلمًا بوسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*).

وبعد ذلك تعاونت الباحثة مع معلم اللغة العربية ويخلط العمل الصفي لتطبيق وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) في تعليم اللغة العربية.

أما تخطيط العمل هو:

- أ) تصميم العمل في التعليم اللقاءات عن تعليم اللغة العربية في الباب الثالث باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*).
- ب) إعداد الوسائل الداعمة مثل التدريبات للطلبة، وفهرس التعلم والوسائل التعليمية.
- ج) إعداد آلة التسجيل البيانات مثل ورقة المراقبة والتوثيق.

٢. مرحلة العمل

جرت الدور الأول بثلاث لقاءات بتوزيع الوقت 40×3 دقيقة في كل اللقاء.

أ) اللقاء الأول

المرحلة الأولى

دق الجرس في الحصة الأولى. تبدأ المعلمة بإلقاء السلام إلى الطلبة. وتقرأ المعلمة كشف الحضور لمعرفة عدد الطلبة الذين يشتركون في التعليم. تشجع المعلمة تنمية شجاعة الطلبة اشتراك في الأنشطة التعليمية بالجد، وتخبر الأهداف المرجوة من خلال وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet)، وتوضح خطواتها التي ستقوم بها الطلبة. وتحفز المعلمة الطلبة على أن يكونوا ناشطين وعاطفيين أثناء عملية التعلم من خلال إخبارهم بأنه ستكون هناك ألعاب لتقديم المفردات الموجودة في الباب الثاني للمعلم. عرضت المعلمة لدى الطلبة الصور مع المفردات. وتشجع المعلمة شجاعة الطلبة لالمشاركة في عملية التعلم في الفصل الدراسي من خلال طلب طالب واحد واحد مفردة واحدة. ثم المعلمة تعطي لهم ٣٠ دقيقة لحفظ المفردات المقدمة. بعد ذلك إلى تسلم المعلمة عدد المفردات التي تم حفظها.

المرحلة الرئيسية

تشرح المعلمة المادة الدراسية عن تركيب الجملة الاسمية و الفعلية في الباب الثالث من الكتاب المقرر. لتعزز فهمه الطلبة للمادة. تقدم

المعلمة التدريبات ويجيب عليها الطلبة حول الضمير. ثم تقدم المعلمة الأسئلة إلهم لقياس فهم الطلبة. تقسم المعلمة الطلبة إلى ٨ فرق. لكل فرق تكون من ٤ أشخاص . تعد المعلمة وسائل التعليم من بطاقة. وتشرح كيفية تشغيله. توزع المعلمة البطاقة إلى عدة فرق. ثم تقسم بطاقة الرباعية (*Kuartet*) عشوائياً لكل المشارك. مهمته ترتيب الجمل من البطاقات بأكثر ممكن حتى يكون الفائين.

المرحلة الأخيرة

نظراً لضيق الوقت، لا يمكن إلا أن تلعب لعبة من قبل بعض الفرق فقط . ثم تختتم المعلمة الدرس من خلال تقديم اقتراحات والد الواقع بحيث يكون الطلبة ناشطين في التعلم.

ب) اللقاء الثاني

المرحلة الأولى

دق الجرس في الحصة الأولى. تبدأ المعلمة بإلقاء السلام إلى الطلبة. وتقرأ المعلمة كشف الحضور لمعرفة عدد الطلبة الذين يشاركون في التعليم. تشجع المعلمة تنمية شجاعة الطلبة اشتراك في الأنشطة التعليمية بالجد، وتخبر الأهداف المرجوة من خلال وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*)، وتوضح خطواتها التي ستقوم بها الطلبة. وتحفظ

المعلمة الطلبة على أن يكونوا ناشطين وعاطفيين أثناء عملية التعلم من خلال إخبارهم بأنه ستكون هناك ألعاب لتقديم المفردات الموجودة في الباب الثاني للمعلم. عرضت المعلمة لدى الطلبة الصور مع المفردات. وتشجع المعلمة شجاعة الطلبة لالمشاركة في عملية التعلم في الفصل الدراسي من خلال طلب طالب واحد واحد مفردة واحدة. ثم المعلمة تعطي لهم ٣٠ دقيقة لحفظ المفردات المقدمة. بعد ذلك إلى تسلم المعلمة عدد المفردات التي تم حفظها.

المرحلة الرئيسية

تشرح المعلمة المادة الدراسية عن تركيب الجملة الاسمية و الفعلية في الباب الثالث من الكتاب المقرر. لتعزز فهمه الطلبة للمادة. تقدم المعلمة التدريبات ويحث عليها الطلبة حول الضمير. ثم تقدم المعلمة الأسئلة لهم لقياس فهم الطلبة. تقسم المعلمة الطلبة إلى ٨ فرق. لكل فرق تتكون من ٤ أشخاص . تعد المعلمة وسائل التعليم من بطاقة. وتشرح كيفية تشغيله. توزع المعلمة البطاقة إلى عدة فرق. ثم تقسم بطاقة الرباعية (Kuartet) عشوائيا لكل المشارك. مهمته ترتيب الجمل من البطاقات بأكثر ممكن حتى يكون الفائز.

المرحلة الأخيرة

نظراً لضيق الوقت، لا يمكن إلا أن تلعب لعبة من قبل بعض الفرق فقط. ثم تختتم المعلمة الدرس من خلال تقديم الاقتراحات والدّوافع بحيث يكون الطلبة ناشطين في التعلم.

ج) اللقاء الثالث

المرحلة الأولى

دق الجرس في الحصة الأولى. تبدأ المعلمة بإلقاء السلام إلى الطلبة. وتقرأ المعلمة كشف الحضور لمعرفة عدد الطلبة الذين يشتركون في التعليم. تشجع المعلمة تنمية شجاعة الطلبة اشتراك في الأنشطة التعليمية بالجد، وتخبر الأهداف المرجوة من خلال وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*)، وتوضح خطواتها التي ستقوم بها الطلبة. وتحفز المعلمة الطلبة على أن يكونوا ناشطين وعاطفيين أثناء عملية التعلم من خلال إخبارهم بأنه ستكون هناك ألعاب لتقديم المفردات الموجودة في الباب الثاني للمعلم. عرضت المعلمة لدى الطلبة الصور مع المفردات. وتشجع المعلمة شجاعة الطلبة لامشاركة في عملية التعلم في الفصل الدراسي من خلال طلب طالب واحد واحد مفردة

واحدة. ثم المعلمة تعطي لهم ٣٠ دقيقة لحفظ المفردات المقدمة. بعد ذلك إلى تسلم المعلمة عدد المفردات التي تم حفظها.

المرحلة الرئيسية

تشرح المعلمة المادة الدراسية عن تركيب الجملة الاسمية و الفعلية في الباب الثالث من الكتاب المقرر. لتعزز فهمه الطلبة للمادة. تقدم المعلمة التدريبات ويجيب عليها الطلبة حول الضمير. ثم تقدم المعلمة الأسئلة إلهم لقياس فهم الطلبة. تقسم المعلمة الطلبة إلى ٨ فرق. لكل فرق تكون من ٤ أشخاص . تعد المعلمة وسائل التعليم من بطاقة. وتشرح كيفية تشغيله. توزع المعلمة البطاقة إلى عدة فرق. ثم تقسم بطاقة الرباعية (Kuartet) عشوائيا لكل المشارك. مهمته ترتيب الجمل من البطاقات بأكثر ممكن حتى يكون الفائين.

المرحلة الأخيرة

نظراً لضيق الوقت، لا يمكن إلا أن تلعب لعبة من قبل بعض الفرق فقط . ثم تختتم المعلمة الدرس من خلال تقديماقتراحات والدّوافع بحيث يكون الطلبة ناشطين في التعلم.

٣. مرحلة الملاحظة

جرت مرحلة الملاحظة في عملية التعلم المباشرة. في هذه المرحلة، يلاحظ المراقب أنشطة المعلمة حين تطبيق تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) وأحوال الطلبة في عملية التعليم.

(أ) نتيجة الملاحظة في أنشطة المعلمة في الدور الثاني

ورقة المراقبة لدى المعلمة التي أملأها معلم اللغة العربية كالمراقب في بحث العملي الصفي تعمل خلال البحث في الدور الأول من اللقاء الأول حتى اللقاء الثالث. وجرى المراقب ذلك لتقييم أنشطة المعلمة في إلقاء المادة باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) لترقية نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة. وتلك القيمة تكتب في ورقة المراقبة التي فيها جوانب التقييم، منها المادة المعروضة، وطريقة التدريس، والوسائل التعليمية، وأنشطة المعلم في عملية التعلم.

وهذه المرحلة، توجد في المراقبة عند المراقب أن تعلم اللغة العربية الذي ألقته المعلمة يكون في مستوى جيد. حيث يظهر من تقييم المراقب على قدرة المعلم في إلقاء المادة الدراسية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) وتطبيق أسلوب التدريبات إلى الطلبة. ويفيد أيضاً استعمال الوسائل التعليمية في نجاح هذا بحث

العملي الصفي. فيمكن توزيع الوقت القليل لا يعطي الطلبة فرصة لفهم المادة الدراسية. في كلي الباحثة والمراقب، تعريف نتيجة الملاحظة تكون في مستوى جيد باستيعاب قدرة الباحثة في حيث العملي الصفي.

ب) نتيجة الملاحظة في أنشطة الطلبة في الدور الثاني
ورقة المراقبة لدى الطلبة التي أملأها معلم اللغة العربية
كمراقب في بحث العملي الصفي تعمل خلال البحث في الدور الأول من
اللقاء الأول حتى اللقاء الثالث. وجرى المراقب لتقدير انشطة الطلبة في
استماع المادة الدراسية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*)
لترقية نتيجة تعلم اللغة العربية لدى الطلبة. وذلك التقييم يكتب في
ورقة المقاربة التي فيها جوانب التقييم، منها استجابة الطلبة في المادة
المعروضة، وفعاليهم في التدريس ، والمشاركة بالوسائل التعليمية،
 واستجابة الطلبة في عملية التعليم.

توجد ورقة المقاربة عند المراقب في هذه المرحلة أن تعليم
اللغة العربية الذي يعمل الطلبة هو في مستوى جيد. حيث يظهر من
تقدير المراقب على قدرة في استماع المادة الدراسية ويفهمها ويستطيع
أن يعرض فكرة عنده عن المادة الدراسية باستخدام وسيلة البطاقة
الرباعية (*Kuartet*) وتطبيق أسلوب التدريبات إلى الطلبة. ويفيد أيضاً

المشاركة في استعمال الوسائل التعليمية لنجاح هذا البحث العملي الصفي. في كلي الباحثة والمراقب، تعريف نتيجة الملاحظة تكون في مستوى جيد باستيعاب قدرة الباحثة في حيث العملي الصفي لتنظيم الطلبة.

٤. مرحلة التقييم

اعتمادا على الإختبار للدور الأول، لم يحصل البحث على نتيجة مرجوة. ولترقيتها تعمل الباحثة مع مراقبة البحث تقويم البحث بمشاهدة نتيجة تعلم الطلبة في الإختبار للدور الأول. وتكون نتيجة التقييم نظرا إلى أعمال الواجبات المطروحة لديهم كما يلي:

- الطلبة على استعداد للتعلم باستخدام وسائل الإعلام الرباعية (*Kuartet*)
- الطلبة نشطون وإيجابيون في التحدث باللغة العربية دون تواضع أو خوف
- المشاركة الكاملة للطالب في أنشطة التدريس العربية هي مشاركتهم أثناء المناقشة، ولا يوجد أي شيء يزعجهم أنفسهم ولكنهم مشغولون بالمناقشات.
- نتيجة للفحوصات الجولة الأولى والثانية تحصل على النتيجة المرجوة تصل إلى ١٠٠٪.

٥. نتائج العمل في الدور الثاني (اللقاء ١، ٢، ٣)

من خلال عملية التعلم في اللقاءان يمكن ان يقال ان المحسول من نتيجة في الدور الأول يدل على ٣٢ طالبا بنتيجة ≤ 73 أو ٩٤% ويدل على ٢ طالبا بنتيجة ≥ 73 أو ٦% من جميع الطلبة. لعملية الطلبة بمعنى ان استخدام المعلم وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*) عملية التعليم الرباعية في عملية التدريس قد تحسنت في نتائج تعلم الطلبة.

د. تفتيش صحة البيانات

الهدف بتفتيش صحة البيانات في هذا البحث لنيل البيانات وفقا بالهدف. تفتيش البيانات في هذا البحث تستعمل البيانات للمناقشة. الهدف في المناقشة في تفتيش هذه البيانات هي لترقية الدرجة الثقة البيانات التي ثم حصولها بالطريقة الإجراءات واللاحظات وهي مكرر العملية تعليمية في الدور الأول. التكرار هذه العملية واللاحظة يسبب وجود البيانات المناقشة في عملية الدور الأول.

نتيجة تعلم درس اللغة العربية في هذه العملية تقوم بالطريقة تحقيق البيانات من بعض المصادر. في هذا البحث، قامت الباحثة بالتحقيق والتطابق البيانات من الملاحظة كالملاحظات الميدانية و ورقة الملاحظات استعمال وسيلة البطاقة الرباعية في عملية تعليم اللغة العربية و الوثائق في شكل الصورة والحصول على الدرجات تعليم و الملاحظات.

هـ. وصف البيانات

١. البيانات عن ترقية نتيجة التعلم في تعلم اللغة العربية :

(أ) البيانات في مسبق قبل إجراء الدورة تحصل على نسبة مئوية نتيجة

تعلّمها %٢٧

(ب) البيانات في الدور الأول تحصل على نسبة مئوية نتيجة تعلّمها %٧٣

(ج) البيانات في الدور الثاني تحصل نسبة مئوية نتيجة تعلّمها %٨٤

ولإيضاحها ننظر إلى جدول فيما يلي:

جدول نسبة مئوية نتائج التعلم الطلبة

النمرة	الدور	نتائج التعلم
١.	مبّق قبل إجراء الدورة	%٢٧
٢.	الدور الأول	%٧٣
٣.	الدور الثاني	%٨٤

٢. بيانات المراقبة

البيانات من المراقبة التي نجحت في حصولها الباحثة في هذا البحث من كل

الدور فيما يلي:

أ) الدور الأول بيانات نسبة مئوية تنفيذ مؤشرات التعليم لعملية المعلم

أو ١٤ مؤشرات تم حصولها وأما ١١ مؤشرات لا يتم تسليما.

ب) الدور الأول بيانات نسبة مئوية تنفيذ مؤشرات التعليم لعملية الطلبة

أو ٧ مؤشرات تم حصولها وأما ٣ مؤشرات لا يتم تسليما.

ج) الدور الثاني و الدور الأول بيانات نسبة مئوية تنفيذ مؤشرات التعليم

لعملية المعلم أو ١٥ مؤشرات تم حصولها.

د) الدور الثاني و الدور الأول بيانات نسبة مئوية تنفيذ مؤشرات التعليم

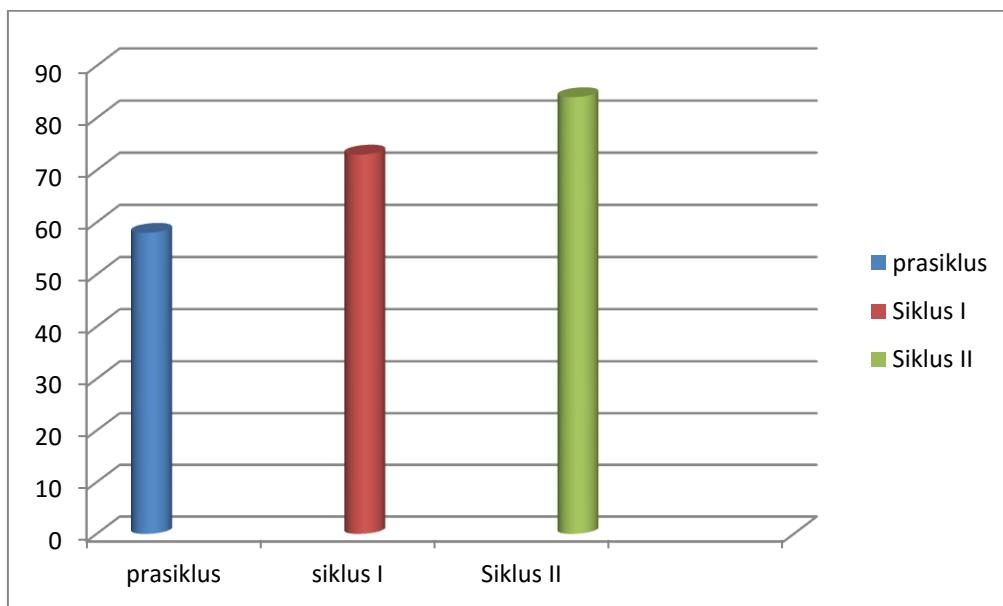
لعملية الطلبة أو ١٠ مؤشرات تم حصولها.

الجدول ١ : نسبة مئوية العمل

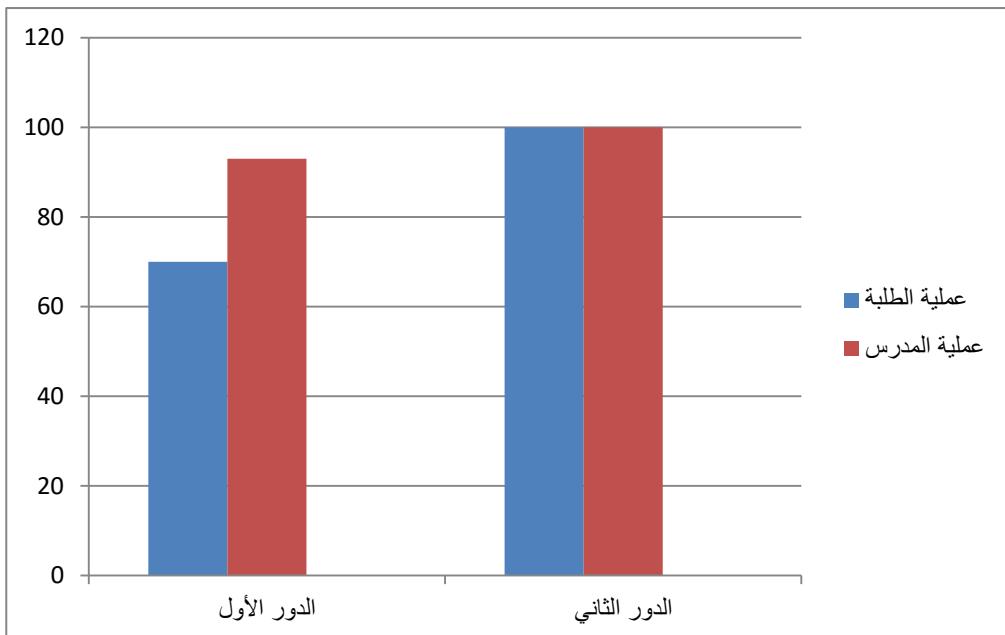
نسبة مئوية	مانفذت	نفذت	الدور ١
% ٩٣	١٤	١	عملية المعلم
% ٧٠	٧	٣	عملية الطلبة
نسبة مئوية	مانفذت	نفذت	الدور ٢
% ١٠٠	.	١٥	عملية المعلم
% ١٠٠	.	١٠	عملية الطلبة

٣. تأويل نتيجة التحليل

قامت الباحثة بعدأن تم تحليل البيانات. وكانت هذه النتيجة من التحليل كالبيانات الكيمية وقدم بشكل الرسم البياني. فيما يلي الرسم البياني من تحليل البيانات.



نتيجة تعليم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*)



نتيجة ملاحظة العمل باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (*Kuartet*)

٤. المناقشة

من قبل التحليل البيانات نتيجة العمل في الدور الأول والثاني تظهر وجود التزويد من مصادر البيانات المتخذة. التزويد نتيجة اكتساب البيانات المأخوذة يمكن استخلاصها كالتالي:

(أ) بيانات تعليم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية
(*Kuartet*)

البيانات التي تم حصولها من نتيجة تقييم تعلم الطلبة تزيد في كل الدور.

١) في الدور الأول تحصل نسبة مئوية ٪٧٠ معنها توجد التزويد حتى

٪٧٣

٢) في الدور الثاني تزيد إلى .٨٠% معنها توجد التزويد حتى .٨٤% ودورته في هذا الدور الثاني التي جميع الأداف من نتيجة تعلم تم حصولها.

- ب) بيانات مراقبة العمل
- البيانات التي تم الحصول عليها من ملاحظات المعلم الذي بذلت من قبل المراقبة تظهر وجود التزويد من دور الأول و الثاني. والنسبة مؤية العمل من ٩٣% تزيد حتى ١٠٠% في الدور الثاني.
- ١) مؤشرات التنفيذ تزيد أيضاً من ١٤ مؤشرات في الدور الأول و تزيد مرة أخرى إلى ١٥ مؤشرات في الدور الثاني لعملية المعلم.
 - ٢) مؤشرات التنفيذ لعملية الطلبة تزيد ٧ مؤشرات في الدور الأول و تزيد إلى ١٠ مؤشرات في الدور الثاني.

تزويد نتيجة تعلم اللغة العربية باستخدام وسيلة البطاقة الرباعية (Kuartet) تظهر التزويد من دور الأول إلى دور الثاني. هذا التزويد تظهر بأن نتيجة الهوية من تحليل الباحثة و المراقبة توجد العثور على المشكلة في الداور وقد وجدت حلولها و تظهر نتيجتها وفقاً لمستهدفتها.

٥. محدودية البحث

إن هذا البحث العلمي قد أجري بأحسن ما يمكن في إجراءات البحث عملي الصفي. ولكن أدركت الباحثة بأن الحاصل لا يخلو نقصان أو ضعف حتى توجد لا يكون الحاصل مرجو من الواقع.

محدودية التي تمكنت ملاحظتها و وقعت أثناء الدراسة منها:

١. أقيم هذا البحث في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٣١ جاكرتا فقط حتى لا يستطيع تعميمها على غيرها من الدراسات التي لها خصائص مشابهة لخصائص مواد البحث.
٢. كان الوقت لهذا البحث مختصر حتى يكون البحث تجري إلا في الدورتين.

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الاستنتاج

تخلص الباحثة من نتيجة تحليل البيانات عن ترقية نتيجة تعلم العربية

التالية:

١. عملية تدريس اللغة العربية في الفصل الثامن-٣ تجعل الطلبة أكثر

اهتمامًا وتركيزًا على المواد المقدمة. مع هذه اللعبة يصبح الطلبة أكثر

حيوية ونشطة وخاصة في التواصل بين الأصدقاء.

٢. مع لعبة بطاقة الرباعية (*Kuartet*) الطلبة قادرون على فهم المواد لأن

بهذه اللعبة يتعلموا الطلبة القراءة، ولحفظ المفردات من خلال الصور،

وترتيب الكلمات إلى جمل مفيدة. بحيث أنهم قادرون الإجابة على أسئلة

التدريبات بشكل صحيح.

ب. التضمين

فالتضمين لهذا بحث العمل الصفي لمعرفة أن وسيلة البطاقة الرباعية

(*Kuartet*) هي إحدى الوسائل المستخدمة لترقية نتيجة تعلم اللغة العربية.

فلا بد للطلبة أن يمارسوا التدريبات الكثيرة كي يستطيعوا أن يفهموا فيما عميقا وتطبقوها على مادة اللغة العربية.

ج. الاقتراحات

واعتمادا على ما تقدم من الإستنتاج فتقترح الباحثة التوصيات التالية:

١. يرجى من المعلمين أن يشرحوا مادة اللغة العربية شرحا واضحا حتى يفهم الطلبة فيما جيدا.
٢. ينبغي للمعلمين أن يستخدموا الوسيلة والأساليب التعليمية المناسبة بشكل جيد وممتع كي يشعر الطلبة بسرور ومرحه وحماسة في العملية التعليمية.

قائمة المراجع باللغة العربية

مؤلف، لويس. المنجد في اللغة والأعلام. بيروت دار المشرق : ١١٩١

أحمد، علي مذكر وإيمان أحمد هريدي. المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٧١٧)

أمزيز و شمسي ستيايدي، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بغيرها، (جاكرتا:

قسم اللغة العربية وآدتها، ٢٠٠٦م)

الدين، أرويل بحر. تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابية.

مالانق: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١م

الدين، أرويل بحر. مهارات التدريس. مالانق: جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية. ٢٠١١م

المعروف، نائف. خصائص العربية وطرائق تدرسيها، بيروت : دار النفساـء. ١٩٩٨م

الصوفي، عبد الله اسماعيل. التكنولوجيا الحديثة والتربية والتعليم. مؤسسة

الوراق، ٢٠٠٢م

عبيديـ ، حمزة حسين. أهمية الوسائل التعليمية في بيان العقيدة الإسلامية. مجلة

الجامعة العراقية

المراجع باللغة الإندونيسية

Jihad, Asep dan Abdul Haris, Evaluasi Pembelajaran. Yogyakarta: Multi Pressind,
cet 1 Januari 2008

Sudjana, Nana. Evaluasi Hasil Proses Belajar Mengajar. Bandung: PT. Remaja
Rosdakarya. 2002

Hamalik, Oemar. Proses Belajar Mengajar. Bandung: PT. Bumi Aksaa, 2006

Purwanto, Evaluasi Hasil Belajar Yogyakarta: Pustaka Belajar. 2011

المراجع من الإنترنيت

https://id.wikipedia.org/wiki/Daftar_negara_yang_menuturkan_bahasa_Arab_sebagaimana_bahasa_resmi (diakses pada tanggal 29 November 2017 pukul 11:38)

<http://stkipselong.blogspot.com/2011/01/kartu-Kuartet-dan-pembelajaran.html>. (Diakses pada tanggal 13 Desember 2017 pukul 11.22 WIB)

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(R P P)

Siklus I

Nama Madrasah	: MTs N 31 Jakarta
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/Semester	: VIII – 3 / Ganjil
Alokasi Waktu	: 3x40 Menit (1 Kali Pertemuan)
Materi Pokok	: يَوْمَيَاتُنَا فِي الْمَدْرَسَةٍ :

A. KOMPETENSI INTI

KI 3 : Memahami dan menerapkan pengetahuan (factual, konseptual, dan procedural) berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.

KI 4 : Mengolah, menyaji, dan menalar dalam ranah konkret (menggunkan, mengurai, merangkai, memofifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang-teori.

B. KOMPETENSI DASAR

- 3.1 Memahami bunyi, makna, dan gagasan dari kata, frase, kalimat bahasa Arab sesuai dengan struktur kalimat yang berkaitan dengan topik : يَوْمَيَاتُنَا فِي الْمَدْرَسَةٍ baik secara lisan maupun tertulis.
- 4.1 Mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana tentang topik يَوْمَيَاتُنَا فِي الْمَدْرَسَةٍ dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks

C. INDIKATOR

- 3.1.1 Membedakan bunyi dan makna kalimat ungkapan sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan jumlah fi'liyah dengan benar.

- 3.1.2 Melafalkan makna kalimat sesuai dengan unsur kaidah jumlah fi'liyah dari ujaran kata terkait topik **يَوْمِيَّاتُنَا فِي الْمَدْرَسَةِ**
- 3.1.3 Mengidentifikasi kalimat sesuai dengan unsur kaidah jumlah fi'liyah dari ujaran kata sederhana terkait topik **يَوْمِيَّاتُنَا فِي الْمَدْرَسَةِ**
- 4.1.1 Menghafalkan makna kalimat sesuai dengan unsur kaidah jumlah fi'liyah terkait topik **يَوْمِيَّاتُنَا فِي الْمَدْرَسَةِ**
- 4.1.2 Mengungkapkan kalimat dengan lisan dan tulisan sesuai dengan unsur jumlah fi'liyah tentang topik **يَوْمِيَّاتُنَا فِي الْمَدْرَسَةِ**

D. TUJUAN PEMBELAJARAN

Diharapkan peserta didik mampu :

- Membedakan penggunaan fiil pada kata muannats dan mudzakkars.
- Membedakan penggunaan jumlah ismiyah dan jumlah ismiyah pada teks bacaan **فِي الْمَدْرَسَةِ**
- Membaca dengan tepat teks bacaan **فِي الْمَدْرَسَةِ**
- Memahami isi teks bacaan **فِي الْمَدْرَسَةِ**
- Menjawab pertanyaan secara lisan tentang isi teks bacaan **فِي الْمَدْرَسَةِ**

F. MATERI PEMBELAJARAN

<u>الجُمْلَةُ الْفَعْلَيَّةُ</u>	<u>الجُمْلَةُ الْأَشْمَيَّةُ</u>
يَدْرُسُ الطَّالِبُ الدَّرْسَ	الطَّالِبُ يَدْرُسُ الدَّرْسَ
أَقْرَأَ الْقِصَّةَ	أَنَا أَقْرَأُ الْقِصَّةَ
تَعْمَلُ فَاطِمَةُ الْوَاجِبَ الْمُتَزَلِّ	فَاطِمَةُ تَعْمَلُ الْوَاجِبَ الْمُتَزَلِّ

G. METODE PEMBELAJARAN

- Metode : Komunikatif
- Teknik : Permainan Kuartet

H. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

No	Kegiatan	Durasi
1	<p>Pendahuluan/ Kegiatan Awal</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ketua kelas mengondidikan kelas. • Siswa memimpin salam serta dan berdoa. • Guru memotivasi siswa dengan mengawali dengan menanyakan kabar siswa hari ini dan mengabsen siswa. • Guru mengaitkan materi pembelajaran dengan materi sebelumnya. • Guru menyampaikan tujuan pembelajaran. 	10 Menit
2	<p>Kegiatan Inti</p> <p>Literasi</p> <p>Mengamati :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa menyimak dan menirukan pengucapan ujaran dengan tepat • Siswa menyimak wacana sambil memperhatikan model guru/kaset/film dan menirukan pelafalan dan intonasinya. • Siswa mengamati teks yang terdapat dalam bacaan “keseharian kita di madrasah” yang berkaitan dengan struktur <i>jumlah fi'liyah</i> dan <i>jumlah ismiyah</i>. <p>Menanya:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa melakukan tanya jawab sederhana tentang tema/topik “keseharian kita di madrasah” . • Siswa menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana secara tertulis/lisan. • Siswa menanyakan kata/kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik “keseharian kita di madrasah” secara lisan. 	15 Menit 90 Menit

	<p>Mengeksplorasi:</p> <ul style="list-style-type: none">• Guru membagi siswa menjadi 4 kelompok.• Setiap kelompok siswa mempunyai 1 perwakilan untuk menjadi pemain kuartet.• Salah satu pemain mencampur semua kartu ke dalam satu tumpukan dan kocok secara acak.• Siswa memberikan empat kartu secara acak ke tiap pemain. Sisa kartu dapat ditumpuk di tengah.• Siswa mulai permainan.• Pemain pertama dapat meminta kartu kepada salah seorang pemain.• Untuk meminta kartu, pemain pertama harus menyebutkan nama/ kata lain dari kartu yang akan ditukar. Misal, Muhammad meminta kartu fail dengan kata Thobib pada Keisha.• Jika pemain yang dimintai kartu memiliki kartu tersebut, ia harus menyerahkan pada pemain yang meminta.• Jika Pemain tidak mempunyai salah satu dari 4 kategori maka mengambil satu kartu dari tumpukan.• Setelah itu pemain selanjutnya memiliki giliran untuk meminta kepada pemain setelahnya.• Setiap pemain berusaha mengumpulkan empat kartu dalam satu 4 kategori. Jika pemain dapat mengumpulkan 4 kategori menjadi rangkaian kata yang sesuai, ia mendapatkan nilai. Misal, Dokter memeriksa pasien di rumah sakit. Disana terdapat 4 kategori yang sesuai yaitu fail, fiil, maf'ul bih, dan dzorof. Setiap pemain yang berhasil mengumpulkan empat kartu dalam 4 kategori meletakkan keempat	
--	---	--

	<p>kartu tersebut di hadapannya dan mendapatkan satu nilai.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Permainan berakhir ketika seorang pemain telah kehabisan kartu dan tidak ada kartu sisa di tumpukan. • Pemain dengan nilai terbanyak memenangkan permainan. <p>Mengasosiasikan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa menemukan makna kata dalam kalimat sesuai tema/topik “keseharian kita di madrasah” • Siswa membedakan penggunaan kata untuk mu’anas dan mudzakar dalam teks bacaan • Siswa membedakan kedudukan kata sebagai fa’il, fi’il, maf’ul bih dan dzorof dalam teks bacaan في المدرسة <p>Mengkomunikasikan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa menyampaikan isi wacana tulis sesuai tema/topik “keseharian kita di madrasah” secara lisan atau tulisan. 	
3	<p>Penutup</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru dan siswa merefleksikan proses pembelajaran. • Guru mengadakan evaluasi. • Siswa menyampaikan kesimpulan • Guru menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya. • Guru memberi salam 	5 Menit

I. MEDIA PEMBELAJARAN

1. Spidol, white board, penghapus
2. Buku Paket Bahasa Arab kelas VIII
3. Kartu Kuartet

4. Laptop dan Infokus

J. PENILAIAN

a. Penilaian Kelompok

No.	Komponen yang Dinilai	Skor
1	Lafal dan Intonasi	50
2	Gerak dan Kecepatan Menjawab	30
3	Kemampuan Berpikir Cepat	20
Jumlah		100

b. Penilaian Individu

Cara Pengisian :

AB (Amat Baik) = 4 ; B (Baik) = 3 ; C (Cukup) = 2 ; K (Kurang) = 1

No Absen	Nama	Aspek yang dinilai		Jumlah Skor	Nilai
		Kognitif	Psikomotorik		
1					
2					
3					
4					
5					

vv

Jakarta, 26 September 2017

Mengetahui,

Guru Bahasa Arab

Peneliti

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Putri Humaeroh

NIP: 198209012009012007

NIM: 2715143515

Kepala Sekolah

Drs. H. Bisri, M.A

NIP. 19660801199931001

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(R P P)

Siklus II

Nama Madrasah	: MTs N 31 Jakarta
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas/Semester	: VIII – 3 / Ganjil
Alokasi Waktu	: 3x40 Menit (1 Kali Pertemuan)
Materi Pokok	: يومياتنا في البيت

B. KOMPETENSI INTI

KI 3 : Memahami dan menerapkan pengetahuan (factual, konseptual, dan procedural) berdasarkan rasa ingin tahu tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.

KI 4 : Mengolah, menyaji, dan menalar dalam ranah konkret (menggunkan, mengurai, merangkai, memofifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang-teori.

B. KOMPETENSI DASAR

- 3.1 Memahami bunyi, makna, dan gagasan dari kata, frase, kalimat bahasa Arab sesuai dengan struktur kalimat yang berkaitan dengan topik : يومياتنا في البيت baik secara lisan maupun tertulis.
- 4.1 Mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana tentang topic يومياتنا في البيت dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks

C. INDIKATOR

- 3.1.1 Membedakan bunyi dan makna kalimat ungkapan sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan jumlah fi'liyah dengan benar

- 3.1.2 Melafalkan makna kalimat sesuai dengan unsur kaidah jumlah fi'liyah dari ujaran kata terkait topik يومياتنا في البيت
- 4.1.1 Menghafalkan makna kalimat sesuai dengan unsur kaidah mubtada' khabar terkait topik يومياتنا في البيت
- 4.1.2 Mengungkapkan kalimat dengan lisan dan tulisan sesuai dengan unsur jumlah fi'liyah tentang topik يومياتنا في البيت

D. TUJUAN PEMBELAJARAN

Diharapkan peserta didik mampu :

- Membedakan penggunaan kata muannats dan mudzakkars
- Membedakan penggunaan dhomir untuk mufrod atau jamak.
- Menjawab pertanyaan secara lisan tentang topik يومياتنا في البيت

F. MATERI PEMBELAJARAN

التراتيب

أنا	أنتن	أنتم	هن	هم	نحن
أكتب	تكتبون	تكتبون	يكتبون	نكتب	نكتبون
أقرأ	تقرأن	تقرؤون	يقرأن	نقرأ	يقرؤون
أرجع	ترجعن	ترجعون	يرجعن	نرجع	يرجعون
أجلس	تجلسن	تجلوسون	يجلسن	نجلس	يجلسون
أغسل	تعغسلن	تعغسلون	يغسلن	نغسل	يغسلون
أشاهد	تشاهدن	تشاهدون	يشاهدن	نشاهد	يشاهدون
أذاكر	تذاكرن	تذاكرون	يذاكرن	نذاكر	يذاكرون

. A.

G. METODE PEMBELAJARAN

- Metode : Komunikatif
- Teknik : Permainan Kuartet

H. LANGKAH-LANGKAH PEMBELAJARAN

No	Kegiatan	Durasi
1	Pendahuluan/ Kegiatan Awal <ul style="list-style-type: none">• Ketua kelas mengondidikan kelas.• Siswa memimpin salam serta dan berdoa.• Guru memotivasi siswa dengan mengawali dengan menanyakan kabar siswa hari ini dan mengabsen siswa.• Guru mengaitkan materi pembelajaran dengan materi sebelumnya.• Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.	10 Menit
2	Kegiatan Inti Literasi Mengamati : <ul style="list-style-type: none">• Siswa menyimak dan menirukan pengucapan ujaran dengan tepat• Siswa menyimak wacana sambil memperhatikan model guru/kaset/film dan menirukan pelafalan dan intonasinya.• Siswa mengamati teks yang terdapat dalam bacaan “keseharian kita di madrasah” yang berkaitan dengan struktur <i>jumlah fi 'liyah dan jumlah ismiyah</i>. Menanya: <ul style="list-style-type: none">• Siswa melakukan tanya jawab sederhana tentang tema/topik “keseharian kita di madrasah” .	15 Menit 90 Menit

	<ul style="list-style-type: none"> • Siswa menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana secara tertulis/lisan. • Siswa menanyakan kata/kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik “keseharian kita di madrasah” secara lisan. <p>Mengeksplorasi:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Guru membagi siswa menjadi 4 kelompok. • Setiap kelompok siswa mempunyai 1 perwakilan untuk menjadi pemain kuartet. • Salah satu pemain mencampur semua kartu ke dalam satu tumpukan dan kocok secara acak. • Siswa memberikan empat kartu secara acak ke tiap pemain. Sisa kartu dapat ditumpuk di tengah. • Siswa mulai permainan. • Pemain pertama dapat meminta kartu kepada salah seorang pemain. • Untuk meminta kartu, pemain pertama harus menyebutkan nama/ kata lain dari kartu yang akan ditukar. Misal, Muhammad meminta kartu fail dengan kata Thobib pada Keisha. • Jika pemain yang dimintai kartu memiliki kartu tersebut, ia harus menyerahkan pada pemain yang meminta. • Jika Pemain tidak mempunyai salah satu dari 4 kategori maka mengambil satu kartu dari tumpukan. • Setelah itu pemain selanjutnya memiliki giliran untuk meminta kepada pemain setelahnya. • Setiap pemain berusaha mengumpulkan empat kartu dalam satu 4 kategori. Jika pemain dapat mengumpulkan 4 kategori menjadi rangkaian kata 	
--	---	--

	<p>yang sesuai, ia mendapatkan nilai. Misal, Dokter memeriksa pasien di rumah sakit. Disana terdapat 4 kategori yang sesuai yaitu fail, fi'il, maf'ul bih, dan dzorof. Setiap pemain yang berhasil mengumpulkan empat kartu dalam 4 kategori meletakkan keempat kartu tersebut di hadapannya dan mendapatkan satu nilai.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Permainan berakhir ketika seorang pemain telah kehabisan kartu dan tidak ada kartu sisa di tumpukan. • Pemain dengan nilai terbanyak memenangkan permainan. <p>Mengasosiasikan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa menemukan makna kata dalam kalimat sesuai tema/topik “keseharian kita di madrasah” • Siswa membedakan penggunaan kata untuk mu'anah dan mudzakar dalam teks bacaan • Siswa membedakan kedudukan kata sebagai fa'il, fi'il, maf'ul bih dan dzorof dalam teks bacaan <i>في المدرسة</i> <p>Mengkomunikasikan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Siswa menyampaikan isi wacana tulis sesuai tema/topik “keseharian kita di madrasah” secara lisan atau tulisan. 	
3	Penutup <ul style="list-style-type: none"> • Guru dan siswa merefleksikan proses pembelajaran. • Guru mengadakan evaluasi. • Siswa menyampaikan kesimpulan • Guru menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya. 	5 Menit

	• Guru memberi salam	
--	----------------------	--

II. MEDIA PEMBELAJARAN

- 4 Spidol, white board, penghapus
- 5 Buku Paket Bahasa Arab kelas VIII
- 6 Kartu Kuartet
- 7 Laptop dan Infokus

J. PENILAIAN

a. Penilaian Kelompok

No.	Komponen yang Dinilai	Skor
1	Lafal dan Intonasi	50
2	Gerak dan Kecepatan Menjawab	30
3	Kemampuan Berpikir Cepat	20
Jumlah		100

b. Penilaian Individu

Cara Pengisian :

AB (Amat Baik) = 4 ; B (Baik) = 3 ; C (Cukup) = 2 ; K (Kurang) = 1

No Absen	Nama	Aspek yang dinilai		Jumlah Skor	Nilai
		Kognitif	Psikomotorik		
1					
2					
3					
4					

5					
----------	--	--	--	--	--

Jakarta, 17 Oktober 2017

Mengetahui,

Guru Bahasa Arab

Peneliti

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Putri Humaeroh

NIP: 198209012009012007

NIM: 2715143515

Kepala Sekolah

Drs. H. Bisri, M.A

NIP: 19660801199931001

Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 26 September 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في المعلمة :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : I

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Memotivasi siswa dan menyampaikan tujuan pembelajaran					
2	Mengatur posisi duduk siswa					
3	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah di buat					
4	Mengorganisasikan dalam mengerjakan latihan					
5	Penggunaan media pembelajaran					
6	Mengatur membuat kelompok					
7	Mengatur posisi duduk kelompok					
8	Menjelaskan mengenai permainan yang akan dibawakan					
9	Menjelaskan bagaimana siswa bekerja sama dalam					

	kelompok					
10	Guru mengelola kelas					
11	Memimpin permainan					
12	Siswa berinteraksi dalam permainan					
13	Guru berkeliling ke setiap kelompok untuk mengontrol aktifitas siswa					
14	Menghitung poin yang di peroleh siswa					
15	Memberikan penghargaan kepada pemenang					

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 26 September 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Kegiatan Siswa

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 26 September 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في المعلمة :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : I

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Aktif mengikuti pelajaran					
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pelajaran di kelas					
3	Timbul rasa ingin tahu					
4	Melaksanakan perintah guru					
5	Berinteraksi dengan siswa lainnya					
6	Menyampaikan pendapat tentang materi yang telah disampaikan					
7	Melakukan permainan sesuai dengan intruksi guru					
8	Aktif dalam permainan					
9	Sportif dalam bermain permainan					
10	Tidak gaduh dalam proses belajar					

AA

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 26 September 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 3 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في المعلمة :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : I

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Memotivasi siswa dan menyampaikan tujuan pembelajaran					
2	Mengatur posisi duduk siswa					
3	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah di buat					
4	Mengorganisasikan dalam mengerjakan latihan					
5	Penggunaan media pembelajaran					
6	Mengatur membuat kelompok					
7	Mengatur posisi duduk kelompok					
8	Menjelaskan mengenai permainan yang akan dibawakan					
9	Menjelaskan bagaimana siswa bekerja sama dalam kelompok					

10	Guru mengelola kelas					
11	Memimpin permainan					
12	Siswa berinteraksi dalam permainan					
13	Guru berkeliling ke setiap kelompok untuk mengontrol aktifitas siswa					
14	Menghitung poin yang di peroleh siswa					
15	Memberikan penghargaan kepada pemenang					

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 3 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Kegiatan Siswa

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 3 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في المعلمة :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : I

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Aktif mengikuti pelajaran					
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pelajaran di kelas					
3	Timbul rasa ingin tahu					
4	Melaksanakan perintah guru					
5	Berinteraksi dengan siswa lainnya					
6	Menyampaikan pendapat tentang materi yang telah disampaikan					
7	Melakukan permainan sesuai dengan intruksi guru					
8	Aktif dalam permainan					
9	Sportif dalam bermain permainan					
10	Tidak gaduh dalam proses belajar					

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 3 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 10 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في المعلمة :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : I

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Memotivasi siswa dan menyampaikan tujuan pembelajaran					
2	Mengatur posisi duduk siswa					
3	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah di buat					
4	Mengorganisasikan dalam mengerjakan latihan					
5	Penggunaan media pembelajaran					
6	Mengatur membuat kelompok					
7	Mengatur posisi duduk kelompok					
8	Menjelaskan mengenai permainan yang akan dibawakan					
9	Menjelaskan bagaimana siswa bekerja sama dalam kelompok					

10	Guru mengelola kelas					
11	Memimpin permainan					
12	Siswa berinteraksi dalam permainan					
13	Guru berkeliling ke setiap kelompok untuk mengontrol aktifitas siswa					
14	Menghitung poin yang di peroleh siswa					
15	Memberikan penghargaan kepada pemenang					

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 10 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Kegiatan Siswa

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 10 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في المعلمة :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : I

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Aktif mengikuti pelajaran					
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pelajaran di kelas					
3	Timbul rasa ingin tahu					
4	Melaksanakan perintah guru					
5	Berinteraksi dengan siswa lainnya					
6	Menyampaikan pendapat tentang materi yang telah disampaikan					
7	Melakukan permainan sesuai dengan intruksi guru					
8	Aktif dalam permainan					
9	Sportif dalam bermain permainan					
10	Tidak gaduh dalam proses belajar					

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 10 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 17 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في البيت :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : II

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Memotivasi siswa dan menyampaikan tujuan pembelajaran					
2	Mengatur posisi duduk siswa					
3	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah di buat					
4	Mengorganisasikan dalam mengerjakan latihan					
5	Penggunaan media pembelajaran					
6	Mengatur membuat kelompok					
7	Mengatur posisi duduk kelompok					
8	Menjelaskan mengenai permainan yang akan dibawakan					
9	Menjelaskan bagaimana siswa bekerja sama dalam kelompok					

10	Guru mengelola kelas					
11	Memimpin permainan					
12	Siswa berinteraksi dalam permainan					
13	Guru berkeliling ke setiap kelompok untuk mengontrol aktifitas siswa					
14	Menghitung poin yang di peroleh siswa					
15	Memberikan penghargaan kepada pemenang					

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 17 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Kegiatan Siswa

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 17 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في البيت :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : II

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Aktif mengikuti pelajaran					
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pelajaran di kelas					
3	Timbul rasa ingin tahu					
4	Melaksanakan perintah guru					
5	Berinteraksi dengan siswa lainnya					
6	Menyampaikan pendapat tentang materi yang telah disampaikan					
7	Melakukan permainan sesuai dengan intruksi guru					
8	Aktif dalam permainan					
9	Sportif dalam bermain permainan					
10	Tidak gaduh dalam proses belajar					

\ ..

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 17 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 24 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في البيت :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : II

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Memotivasi siswa dan menyampaikan tujuan pembelajaran					
2	Mengatur posisi duduk siswa					
3	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah di buat					
4	Mengorganisasikan dalam mengerjakan latihan					
5	Penggunaan media pembelajaran					
6	Mengatur membuat kelompok					
7	Mengatur posisi duduk kelompok					
8	Menjelaskan mengenai permainan yang akan dibawakan					
9	Menjelaskan bagaimana siswa bekerja sama dalam kelompok					

10	Guru mengelola kelas					
11	Memimpin permainan					
12	Siswa berinteraksi dalam permainan					
13	Guru berkeliling ke setiap kelompok untuk mengontrol aktifitas siswa					
14	Menghitung poin yang di peroleh siswa					
15	Memberikan penghargaan kepada pemenang					

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 24 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Kegiatan Siswa

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 24 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في البيت :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : II

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Aktif mengikuti pelajaran					
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pelajaran di kelas					
3	Timbul rasa ingin tahu					
4	Melaksanakan perintah guru					
5	Berinteraksi dengan siswa lainnya					
6	Menyampaikan pendapat tentang materi yang telah disampaikan					
7	Melakukan permainan sesuai dengan intruksi guru					
8	Aktif dalam permainan					
9	Sportif dalam bermain permainan					
10	Tidak gaduh dalam proses belajar					

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 24 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Aktivitas Mengajar Guru

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 31 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في البيت :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : II

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Memotivasi siswa dan menyampaikan tujuan pembelajaran					
2	Mengatur posisi duduk siswa					
3	Menyampaikan materi pelajaran sesuai dengan RPP yang telah di buat					
4	Mengorganisasikan dalam mengerjakan latihan					
5	Penggunaan media pembelajaran					
6	Mengatur membuat kelompok					
7	Mengatur posisi duduk kelompok					
8	Menjelaskan mengenai permainan yang akan dibawakan					
9	Menjelaskan bagaimana siswa bekerja sama dalam kelompok					

10	Guru mengelola kelas					
11	Memimpin permainan					
12	Siswa berinteraksi dalam permainan					
13	Guru berkeliling ke setiap kelompok untuk mengontrol aktifitas siswa					
14	Menghitung poin yang di peroleh siswa					
15	Memberikan penghargaan kepada pemenang					

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 31 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Lembar Observasi Kegiatan Siswa

Lembar Pengamatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Teknik Permainan Kuartet

Nama Sekolah : MTs Negeri 31 Jakarta
 Tahun Pelajaran : 2017/2018
 Kelas/Semester : VIII-3/I
 Hari/Tanggal : Selasa/ 31 Oktober 2017
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab
 Materi Pelajaran : يومياتنا في البيت :
 Alokasi Waktu : 3 x 40 Menit (1x Pertemuan)
 Siklus : II

Beri tanda ceklis (✓) pada descriptor yang ada dibawah ini!

No	Aspek yang dinilai	Penilaian				
		SB	B	C	K	SK
1	Aktif mengikuti pelajaran					
2	Menyimak dengan baik penjelasan guru tentang materi pelajaran di kelas					
3	Timbul rasa ingin tahu					
4	Melaksanakan perintah guru					
5	Berinteraksi dengan siswa lainnya					
6	Menyampaikan pendapat tentang materi yang telah disampaikan					
7	Melakukan permainan sesuai dengan intruksi guru					
8	Aktif dalam permainan					
9	Sportif dalam bermain permainan					
10	Tidak gaduh dalam proses belajar					

\cdot \lambda

Keterangan :

SB = 5 (Sangat Baik)

B = 4 (Baik)

C = 3 (Cukup)

K = 2 (kurang)

SK = 1 (Sangat Kurang)

Jakarta, 31 Oktober 2017

Guru Kolabolator

Latifah Hilmi, S.Pd.I

Soal Pretest

Lengkapilah kalimat di bawah ini dengan kata yang telah tersedia di dalam kotak dengan tepat!

- تَشْرِبُ - الْمَسْجِدِ - يَذْهَبُ - عُثْمَانُ - الرُّزْزَ

١. مُحَمَّدٌ إِلَى المَعْلَمَةِ

٢. تَأْكُلُ الطَّالِبَةُ

٣. يَقْرَأُ كِتَابَ الرِّيَاضِيَّاتِ

٤. زَهْرَةُ الشَّايَ

٥. لَيْلَى تُصَلِّي صَلَاةَ الْمَغْرِبِ في

Isilah titik-titik dibawah ini dengan dhomir yang terdapat dalam kotak dengan tepat!

- يَدْرُسُونَ - نَرْتَدِيْ - يَأْكُلُنَ - أَرْجِعُ - تَرْكِيْنَ

١. أَنَا إِلَى الْبَيْتِ

٢. أَنْتِ الْحَافِلَةِ

٣. هُنَّ الْحُبْرَ

٤. أَنْتُمْ الدَّرْسَ فِي الْفَصْلِ

٥. نَحْنُ الْمَلَائِكَ

Soal siklus I

Lengkapilah kalimat di bawah ini dengan kata yang telah tersedia di dalam kotak dengan tepat

الفَصْلِ - رَحْمَةُ - الْأُمُّ - كِتَابُ الْفِقْهِ - يَقْرَأُ

١. الطَّالِبُ الكِتَابَ فِي الْمَكْتَبَةِ

٢. تَطْبَخُ الطَّعَامَ فِي الْمَطْبِخِ

٣. تَكْتُبُ الرِّسَالَةَ

٤. أَحْمَدُ يَدْرُسُ الدَّرْسَ فِي

٥. عَائِشَةُ تَقْرَأُ

Ubahlah kalimat di bawah ini menjadi *jumlah ismiyah* atau *jumlah fi'liyah*!

١. هِيَ تَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ

٢. تَفْرَأُ رَحْمَةُ كِتَابَ الْرِّيَاضِيَاتِ

٣. الطَّالِبُ يَدْرُسُ الدَّرْسَ

٤. أَنَا أَقْرَأُ الْقِصَّةَ فِي الْفَصْلِ

٥. أَنْتُمْ تَعْمَلُونَ الْوَاجِبَاتَ الْمُنْزَلِيَّةَ

Soal Siklus II

Isilah titik-titik dibawah ini dengan dhomir yang terdapat dalam kotak dengan tepat!

تُنَظِّفُ – يَكْنُسُنَ – يَرْكُبُونَ – نُصَلِّي – تَكْتُبِينَ –

أَسْتَيْقِظُ – يَدْرُسُ – يَنَامُونَ – تَأْكُلُ - تَسْتَمِعُنَ

١. أَنْتَ الْجُبَرُ فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ
٢. أَنَا مِنَ النَّوْمِ
٣. هُوَ الدُّرُوسُ فِي الْمَكْتَبَةِ
٤. أَنْتِ الرِّسَالَةِ فِي الْبَيْتِ
٥. هِيَ الْأَسْنَانِ بِالْفُرْشَةِ
٦. نَحْنُ الصُّبْحُ جَمَاعَةً فِي الْمَسْجِدِ
٧. هُنَّ بِالْمِكْنَسَةِ
٨. أَنْتُمْ عَلَى السَّرِيرِ
٩. أَنْتُنَّ إِلَى الْأَخْبَارِ
١٠. هُمْ الْحَافِلَةِ

Daftar Nilai Penelitian Tindak Kelas
MTs Negeri 31 Jakarta Kelas VIII-3

No	Nama Siswa	KKM	Pretest	Siklus I	Keterangan	Siklus I	Siklus II	Keterangan
1	Responden 1	73	68	78	Tercapai	78	82	Tercapai
2	Responden 2	73	60	73	Tercapai	73	88	Tercapai
3	Responden 3	73	65	70	Tidak Tercapai	70	78	Tercapai
4	Responden 4	73	75	78	Tercapai	78	90	Tercapai
5	Responden 5	73	80	90	Tercapai	90	90	Tercapai
6	Responden 6	73	50	60	Tidak Tercapai	60	75	Tercapai
7	Responden 7	73	73	90	Tercapai	90	98	Tercapai
8	Responden 8	73	68	60	Tidak Tercapai	60	73	Tercapai
9	Responden 9	73	73	85	Tercapai	85	100	Tercapai
10	Responden 10	73	70	80	Tercapai	80	98	Tercapai
11	Responden 11	73	45	68	Tidak Tercapai	68	78	Tercapai
12	Responden 12	73	70	68	Tidak Tercapai	68	75	Tercapai
13	Responden 13	73	65	85	Tercapai	85	98	Tercapai
14	Responden 14	73	50	85	Tercapai	85	90	Tercapai
15	Responden 15	73	80	90	Tercapai	90	100	Tercapai
16	Responden 16	73	50	65	Tidak Tercapai	65	73	Tercapai
17	Responden 17	73	65	73	Tercapai	73	80	Tercapai
18	Responden 18	73	50	70	Tidak Tercapai	70	85	Tercapai
19	Responden 19	73	80	75	Tercapai	75	90	Tercapai
20	Responden 20	73	70	73	Tercapai	73	82	Tercapai
21	Responden 21	73	48	60	Tidak Tercapai	60	75	Tercapai
22	Responden 22	73	50	73	Tercapai	73	85	Tercapai
23	Responden 23	73	40	58	Tidak Tercapai	58	78	Tercapai
24	Responden 24	73	70	75	Tercapai	75	90	Tercapai
25	Responden 25	73	42	50	Tidak Tercapai	50	65	Tidak Tercapai
26	Responden 26	73	75	90	Tercapai	90	100	Tercapai
27	Responden 27	73	73	82	Tercapai	82	85	Tercapai
28	Responden 28	73	62	65	Tidak Tercapai	65	73	Tercapai
29	Responden 29	73	50	50	Tidak Tercapai	50	73	Tercapai
30	Responden 30	73	50	78	Tercapai	78	80	Tercapai
31	Responden 31	73	55	70	Tidak Tercapai	70	78	Tercapai
32	Responden 32	73	40	65	Tidak Tercapai	65	70	Tidak Tercapai
33	Responden 33	73	55	75	Tercapai	75	98	Tercapai
34	Responden 34	73	75	80	Tercapai	80	90	Tercapai
Rata-rata			61.5	73.1		73.1	84.2	

LEMBAR WAWANCARA (UNTUK GURU)

- 1) Menurut anda, apakah proses belajar mengajar bahasa Arab sudah memenuhi target tujuan pembelajaran?
- 2) Materi apa saja yang dianggap siswa sulit dipahami?
- 3) Bagaimana respon siswa selama kegiatan belajar mengajar berlangsung?
- 4) Media pembelajaran apa saja yang anda gunakan ketika mengajar di kelas?
- 5) Problematika apa saja yang dihadapi guru dalam proses pembelajaran bahasa Arab?
- 6) Bagaimana hasil belajar bahasa Arab siswa, apakah masih banyak yang harus ditingkatkan atau tidak?

LEMBAR WAWANCARA (UNTUK SISWA)

- 1) Menurut anda, apakah kegiatan belajar mengajar bahasa Arab memberikan pengaruh yang besar (khususnya untuk meningkatkan hasil belajar Bahasa Arab itu sendiri) pada diri anda?
- 2) Apa respon yang anda berikan ketika kegiatan belajar mengajar berlangsung?
- 3) Apa respon yang anda berikan ketika kegiatan belajar mengajar berlangsung?
- 4) Apakah metode pembelajaran yang diberikan guru berpengaruh pada pemahaman hasil belajar Bahasa Arab anda?
- 5) Kesulitan apa saja yang anda temukan ketika belajar Bahasa Arab?
- 6) Proses pembelajaran seperti apa yang diharapkan dari guru?

HASIL WAWANCARA GURU

Hari/Tanggal Pelaksanaan	: Rabu, 4 Oktober 2017
Tempat Pelaksanaan	: MTs N 31 Jakarta
Narasumber	: Latifah Hilmi, S.Pd.I
Pewawancara	: Putri Humaeroh
Tema wawancara	: Kegiatan Belajar Mengajar Bahasa Arab
Tujuan wawancara	: Mengetahui permasalahan yang muncul pada kegiatan Pembelajaran Bahasa Arab dikelas.

Hasil Wawancara

- Pewawancara :
Menurut anda, apakah proses belajar mengajar bahasa Arab sudah memenuhi target tujuan pembelajaran?
- Narasumber :
Belum semua tercapai, karena kurang adanya sarana pembelajaran yang baik, penguasaan siswa yang berbeda-beda dan pembelajaran yang belum maksimal.
- Pewawancara :
Materi apa saja yang dianggap siswa sulit dipahami?
- Narasumber :
Untuk siswa masih sulit membaca dengan benarkarena memang mereka membutuhkan bimbingan yang intensif. Dan mayoritas kelas VII-3 berasal dari sekolah dasar yang belum memiliki pengetahuan tentang bahasa Arab, sehingga masih sulit untuk dipahami.
- Pewawancara :

Bagaimana respon siswa selama kegiatan belajar mengajar berlangsung?

- Narasumber :

Respon siswa tergantung pengajaran guru. Metode dan media yang digunakan pun harus sesuai dengan taraf pengetahuan mereka

- Pewawancara :

Media pembelajaran apa saja yang anda gunakan ketika mengajar di kelas?

- Narasumber :

Setiap guru tidak terlalu menggunakan variasi media dalam pembelajaran, saya hanya menggunakan media- media sederhana seperti power point.

- Pewawancara :

Problematika apa saja yang dihadapi guru dalam proses pembelajaran bahasa Arab?

- Narasumber :

Pastinya banyak. Pertama itu latar belakang siswa yang tidak sama dalam pengetahuan bahasa Arab, media pembelajaran yang kurang dan kelas VIII-3 berasal dari sekolah dasar yang memang belum mempelajari bahasa Arab.

- Pewawancara :

Bagaimana hasil belajar bahasa Arab siswa, apakah masih banyak yang harus ditingkatkan atau tidak?

- Narasumber :

Secara keseluruhan hasil belajar harus ditingkatkan, karena setiap langkahnya akan terus menemukan kesulitan dalam pembelajaran.

HASIL WAWANCARA SISWA

Hari/Tanggal Pelaksanaan	: Selasa, 26 September 2017
Tempat Pelaksanaan	: MTs N 31 Jakarta
Narasumber	: Azzahrah
Pewawancara	: Putri Humaeroh
Tema wawancara	: Kegiatan Belajar Mengajar Bahasa Arab
Tujuan wawancara	: Mengetahui permasalahan yang muncul pada kegiatan pembelajaran Bahasa Arab di kelas

Hasil Wawancara

- Pewawancara :
Menurut anda, apakah kegiatan belajar mengajar bahasa Arab memberikan pengaruh yang besar (khususnya untuk memahami bahasa Arab itu sendiri) pada diri anda?
- Narasumber :
Kurang berpengaruh, karena pelajarannya sulit dan tidak terlalu memahami materi di kelas.
- Pewawancara :
Apa respon yang anda berikan ketika kegiatan belajar mengajar berlangsung?
- Narasumber :
Respon siswa beragam, ada yang fokus, ada yang bercanda dan ada pula yang sibuk dengan dunianya sendiri. Namun tak sedikit siswa yang menanggapi pelajaran yang diberikan oleh guru.
- Pewawancara :
Materi apa saja yang anda anggap sulit?
- Narasumber :
Materi menerjemahkan dan materi berbicara, karena beberapa siswa mengatakan bahwa tidak banyak kosakata yang dihafal dan melafalkan

bahasa arab dianggap sulit. Namun sebenarnya semua pelajaran tidak sulit jika penyampaian yang diberikan tepat sasaran.

- Pewawancara :

Apakah media pembelajaran yang digunakan guru berpengaruh pada pemahaman bahasa Arab anda?

- Narasumber :

Tidak terlalu berpengaruh. Karena guru terkadang hanya terpaku pada buku paket saja, dan jarang menggunakan media seperti permainan, laptop, video.

- Pewawancara :

Kesulitan apa saja yang anda temukan ketika belajar bahasa Arab?

- Narasumber :

Materi pelajaran tidak ada yang sulit namun mayoritas siswa kurang mengerti jika penyampaian yang diberikan guru kurang fokus. Mereka membutuhkan konsentrasi belajar yang baik untuk memahami materi pelajaran bahasa Arab. Dan karena tidak mengetahui artinya, banyak siswa yang cepat bosan dalam belajar Bahasa arab.

- Pewawancara :

Proses pembelajaran seperti apa yang diharapkan dari guru?

- Narasumber :

Pembelajaran yang fokus tetapi menyenangkan dan menggunakan banyak variasi media pembelajaran.



**KEMENTERIAN RISET, TEKNOLOGI, DAN PENDIDIKAN TINGGI
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA**

Kampus Universitas Negeri Jakarta, Jalan Rawamangun Muka, Jakarta 13220
 Telepon/Faximile : Rektor : (021) 4893854, PR I : 4895130, PR II : 4893918, PR III : 4892926, PR IV : 4893982
 BAUK : 4750930, BAAK : 4759081, BAPSI : 4752180
 Bagian UHTP : Telepon. 4893726, Bagian Keuangan : 4892414, Bagian Kepegawaian : 4890536, Bagian HUMAS : 4898486
 Laman : www.unj.ac.id

Nomor : 0118/UN39.12/KM/2018

10 Januari 2018

Lamp. : -

H a l : Permohonan Izin Mengadakan Penelitian
untuk Penulisan Skripsi

Yth. Kepala MTs Negeri 31 Jakarta
 Jl. Dr. KRT Radjiman Widjodiningrat
 Kp. Rawa Badung, Cakung,
 Jakarta Timur

Kami mohon kesediaan Saudara untuk dapat menerima Mahasiswa Universitas Negeri Jakarta :

N a m a	:	Putri Humaeroh
Nomor Registrasi	:	2715143515
Program Studi	:	Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas	:	Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta
No. Telp/HP	:	081288157456

Dengan ini kami mohon diberikan ijin mahasiswa tersebut, untuk dapat mengadakan penelitian guna mendapatkan data yang diperlukan dalam rangka penulisan skripsi dengan judul :

"Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab Dengan Penggunaan Media Kartu Kuartet Pada Siswa Kelas VIII-3 di Madrasah Tsanawiyah Negeri 31 Jakarta"

Atas perhatian dan kerjasama Saudara, kami sampaikan terima kasih.



Tembusan :

1. Dekan Fakultas Bahasa dan Seni
2. Koordinator Prodi Pendidikan Bahasa Arab



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA JAKARTA TIMUR
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI 31**

Jalan DR. KRT. Radjiman Widjadiningsrat RT.011/07 Jatinegara Cakung Jakarta Timur 13930
Telp (021) 70928058 - 46823089 email: mtsn_tigasatu@yahoo.co.id mtsn31jkt@kemenag.go.id

SURAT KETERANGAN

Nomor : 085 /Mts.09.31/PP.00.5/01/2018

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Drs. H. BISRI, MA
 NIP : 19660801 199903 1 001
 Pangkat/ Golongan : Pembina, IV/a
 Jabatan : Kepala MTs. Negeri 31 Jakarta Timur
 Alamat Madrasah : Jl. DR. KRT. Radjiman Widjadiningsrat RT.011/07 Jatinegara
 Cakung Jakarta Timur 13930 Telp (021) 70928058 – 46823089

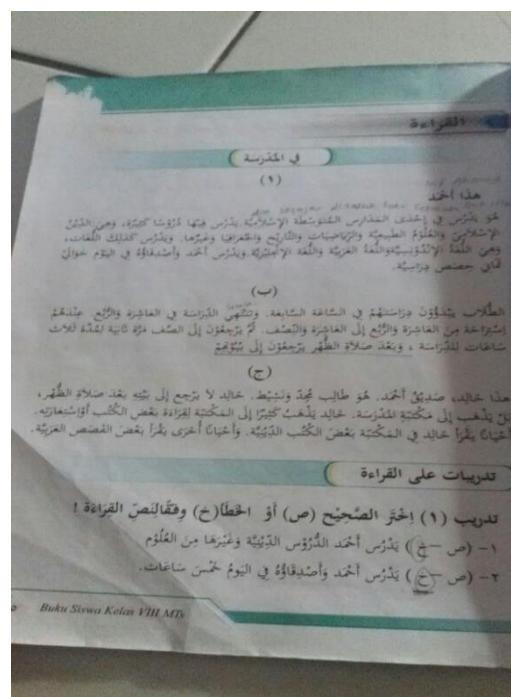
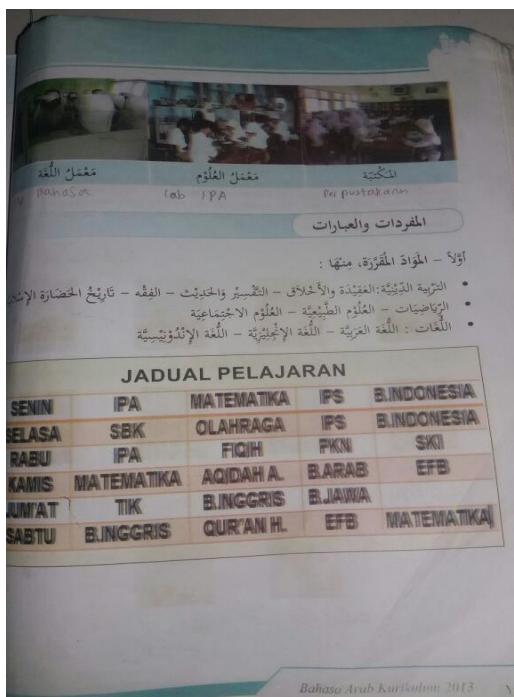
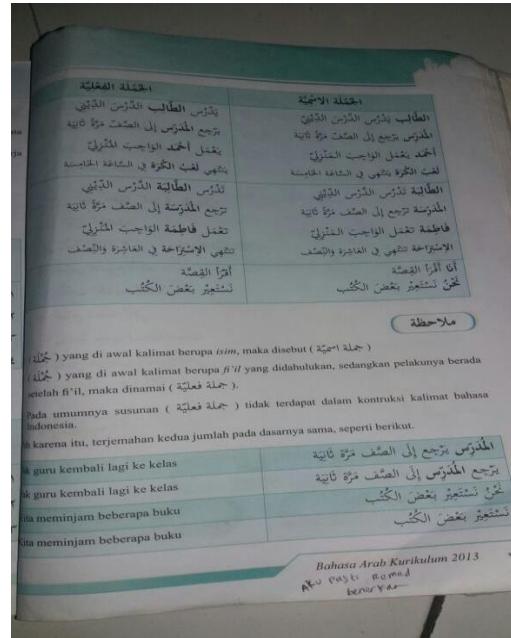
Menerangkan:

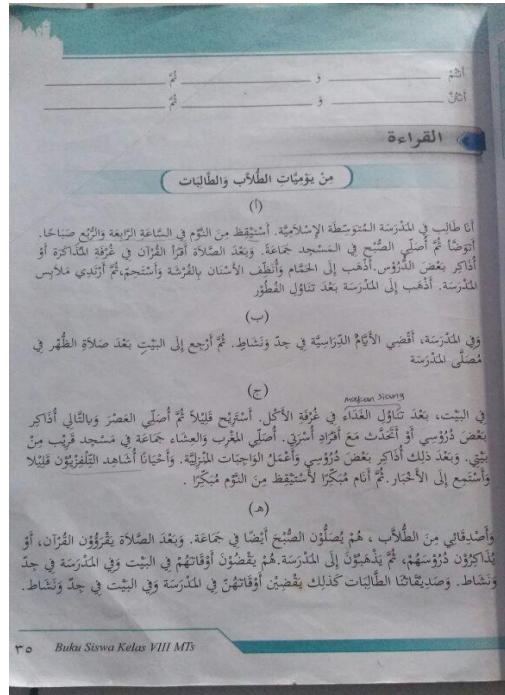
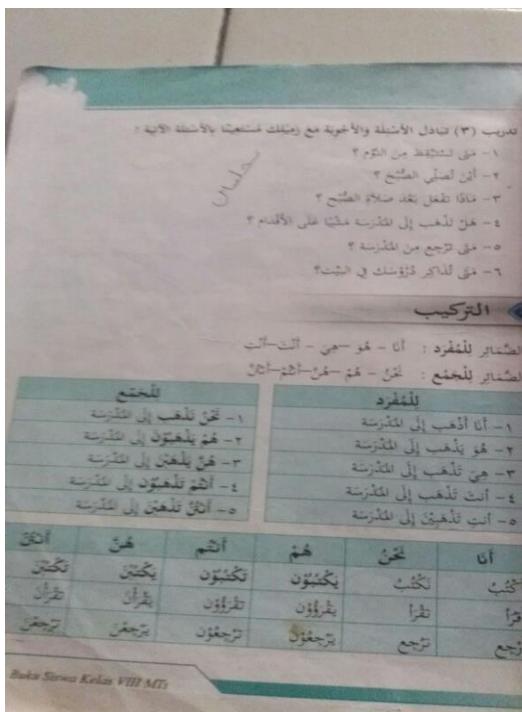
Nama : PUTRI HUMAEROH
 Nomor Registrasi : 2715143515
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
 Fakultas : Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta
 Asal PT : Univ. Negeri Jakarta

Bawa benar nama tersebut diatas telah mengadakan Penelitian di MTs Negeri 31 Jakarta Timur, dalam rangka penulisan skripsi dengan judul : "Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab Dengan Penggunaan Media Kartu Kuartet Pada Siswa Kelas VIII-3 di Madrasah Tsanawiyah Negeri 31 Jakarta"

Surat keterangan ini dibuat agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.







١٠) إماًل المفراع وفقاً للضمائر		بات على الترکيب	
أتفق	أشتم	هـ	هـ
كـشـيشـتـ	كـشـيشـتـ	يـكـشـيشـتـون	يـكـشـيشـتـون
....	يـكـشـيشـتـون	يـكـشـيشـتـون
ـقـفـرا	ـقـفـرا	ـقـفـرا	ـقـفـرا
ـتـرـجـعـ	ـتـرـجـعـ	ـتـرـجـعـونـ	ـتـرـجـعـونـ
....
ـشـاهـدـ	ـشـاهـدـ	ـشـاهـدـونـ	ـشـاهـدـونـ
....

ـكـشـيشـتـ

ـقـفـرا

ـتـرـجـعـ

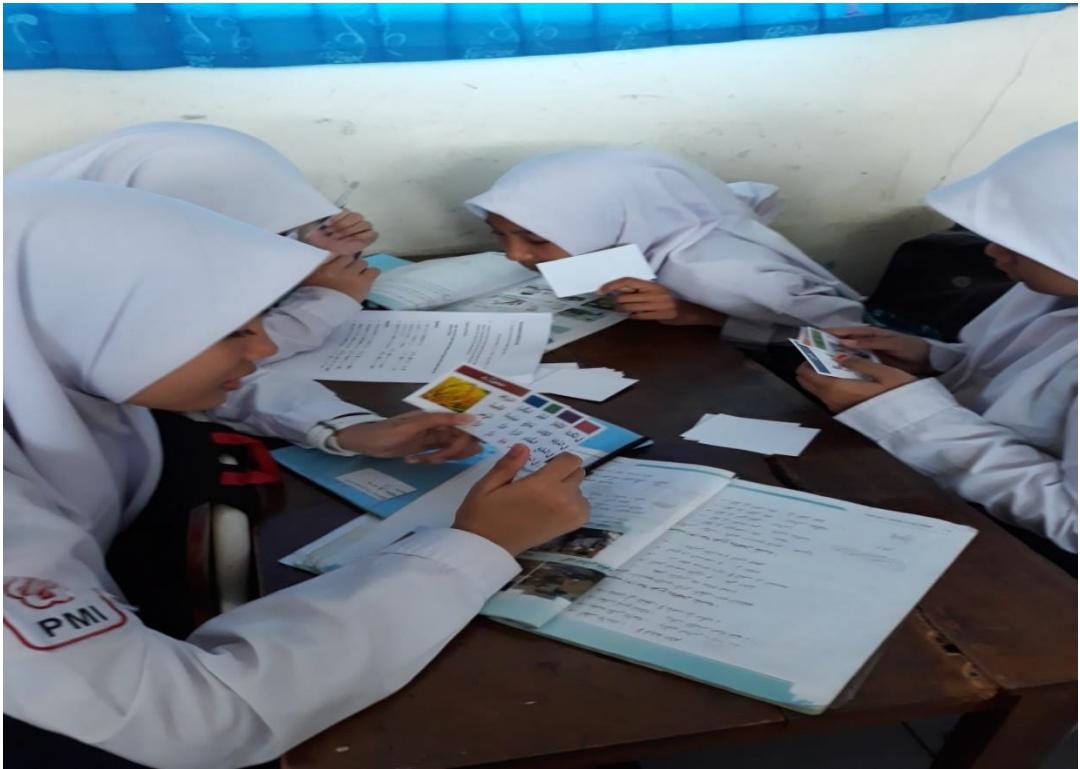
ـشـاهـدـ

ـكـشـيشـتـ

ـقـفـرا

ـتـرـجـعـ

ـشـاهـدـ





Daftar Riwayat Hidup



Putri Humaeroh lahir di Jakarta pada tanggal 20 September 1996 dari pasangan suami istri Bapak H.A.Subur dan Ibu Dewi Takarina. Peneliti adalah anak ke empat dari 4 bersaudara. Peneliti sekarang bertempat tinggal di Jalan Kayu Putih Selatan VI B No.25 Kelurahan Pulogadung Kecamatan Pulogadung Jakarta Timur.

Pendidikan yang telah ditempuh oleh peneliti yaitu MI Sirojul Huda lulusan tahun 2008, MTs N 16 Jakarta lulusan tahun 2011, MAN 3 Jakarta lulusan tahun 2014 dan

mulai tahun 2014 mengikuti program S1 Pendidikan Bahasa Arab Universitas Negeri Jakarta sampai dengan sekarang. Sampai penulisan skripsi ini peneliti masih terdaftar sebagai mahasiswi Program S1 Pendidikan Bahasa Arab di Universitas Negeri Jakarta (UNJ).